

PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 5. Juni 2024

www.pirna.de/amtsblatt

Ausgabe 11 | 2024



■ Inhalt

Mitteilungen aus dem Rathaus

Besuch der Partnerstädte anlässlich des 20. Marktes der Kulturen	2
Anmeldungen für Grundschulen in Pirna	3

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Beschlüsse der 45. Sitzung des Stadtrates (STR)	12
Bekanntmachung der Beschlüsse der 48. Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (SEA)	18
Grundstücksausschreibung der Stadtverwaltung Pirna	18

■ Auf zum Stadtfest!

Ekkehard Klemm, Mieze Katz und Bibolin schmücken das diesjährige Plakat zum Pirnaer Stadtfest. Der Dirigent, die Sängerin und das Maskottchen sind nur drei von vielen Programmpunkten vom 14. und 16. Juni (Seite 7 ff.).

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna

Telefon: 556-0, Fax: 556-266

E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de

stadtverwaltung@pirna.de-mail.de

Web: www.pirna.de

Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr

Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7

Telefon: 556-387

E-Mail: gleichstellung@pirna.de

Di. 13:30 – 16:00 Uhr

Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853

E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de

Varkausring 1 b, Telefon: 710213

E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de

Mo. bis Fr. nach Vereinbarung

Ortschaftsamt Birkwitz- Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs

Pratzschwitzer Straße 198

Telefon: 527573

E-Mail: bipra@pirna.de

Do. 15:00 – 17:00 Uhr

(jeden 2./4. Do. im Monat)

Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde

Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)

Telefon: 548206, 0172 3405569

E-Mail: graupa@pirna.de

Di. 16:00 – 18:00 Uhr

Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)

Telefon: 515-4455

E-Mail: archivverbund@landratsamt-pirna.de

Termine nach vorheriger Vereinbarung.

Besuch der Partnerstädte anlässlich des 20. Marktes der Kulturen

Vertreter aus Baienfurt, Longuyon und Remscheid besuchten die Stadt Pirna



Vertreter der Stadt Pirna begrüßen die Gäste aus den Partnerstädten Baienfurt, Longuyon und Remscheid (Fotos: Stadtverwaltung)



Das Interessennetzwerk präsentierte Pirnas Partnerstädte an einem gemeinsamen Stand mit der Gemeinde Baienfurt zum Markt der Kulturen 2024. Auch Vertreter aus Longuyon (Frankreich) sowie Remscheid besuchten in diesem Jahr den Markt der Kulturen in Pirna und stellten ebenso wie Reutlingen dem Interessennetzwerk zahlreiche Materialien für den Partnerstädte-Infostand zur Verfügung. Die Bibliothek aus Děčín brachte den Besuchern die Buchbinderei und das Klöppeln nahe.

Anmeldungen für Grundschulen in Pirna

Online-Terminvergabe für alle Grundschulen auf www.pirna.de

Mit Beginn des Schuljahres 2025/2026 werden alle Kinder schulpflichtig, die bis zum 30. Juni 2025 das sechste Lebensjahr vollendet haben. Die Stadt Pirna ist Schulträger von sieben Grundschulen, an denen die Kinder je nach Stadtteil angemeldet werden können. Die Kinder aus den Ortsteilen Posta, Mockethal und Zatzschke können an der Friedrich-Märkel-Grundschule in Wehlen angemeldet werden. An folgenden Terminen finden die Anmeldungen in den Pirnaer Grundschulen statt:

■ Lessing – Grundschule,

Königsteiner Straße 22 a

Di., 20.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr
Mi., 21.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 15:00 Uhr
Do., 22.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr

■ Grundschule „Am Friedenspark“, Nicolaistraße 3

Di., 20.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr
Mi., 21.08.2024	08:00 – 13:00 Uhr
Do., 22.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr

■ Grundschule Pirna – Sonnenstein, Varkausring 1 b

Di., 20.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr
Mi., 21.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr
Do., 22.08.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 15:00 Uhr

■ Diesterweg – Grundschule, Prof.-Roßmäßler-Straße 42

Di., 03.09.2024	13:00 – 17:30 Uhr
Mi., 04.09.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 15:00 Uhr
Do., 05.09.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 14:00 Uhr

■ Grundschule Zehista,

An der Schule 1

Mo., 12.08.2024	08:00 – 17:00 Uhr
Mi., 14.08.2024	08:00 – 14:00 Uhr

■ Grundschule Neundorf,

Alt-Neundorf 24

Di., 13.08.2024	08:00 – 17:00 Uhr
Do., 15.08.2024	08:00 – 14:00 Uhr

■ Grundschule Graupa, Badstraße 3

Di., 03.09.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr
Mi., 04.09.2024	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr

■ Friedrich-Märkel-Grundschule in Stadt Wehlen, Lohmener Straße 3

Die Anmeldung für Kinder aus den Ortsteilen Posta, Mockethal und Zatzschke sowie aus Wehlen findet am Montag, den 2. September 2024 von 11:00 bis 17:00 Uhr statt.

Mitzubringen sind neben dem vollständig ausgefüllten Anmeldeformular, die Geburtsurkunde des Kindes bzw. das Stammbuch der Familie, der Impfausweis und gegebenenfalls der Nachweis zum Sorgerecht. Bei Eltern, die getrennt leben und das gemeinsame Sorgerecht haben, sind beide Unterschriften auf dem Anmeldeformular erforderlich. Nähere Auskünfte und Informationen zu den Schulen sowie Anmeldeformulare und zusätzlich benötigte Unterlagen sind auf den jeweiligen

Internetseiten der Grundschulen zu finden.

Bei der Anmeldung in der Grundschule Neundorf ist die Anwesenheit des Kindes gefordert.

Für die Schulanmeldung an der Lessing-Grundschule, der Grundschule „Am Friedenspark“, der Grundschule Sonnenstein, der Grundschule Zehista und der Grundschule Neundorf ist eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich. Die Terminreservierung erfolgt online über den Terminkalender der jeweiligen Grundschule auf der Internetseite der Stadt Pirna. Bei der Terminbuchung ist im Feld „Betreff“ oder „Hinweise“ der Name des Kindes einzutragen. Um die Terminbuchung abzuschließen, ist es erforderlich, die angegebene E-Mail-Adresse zu bestätigen.

Alle Anmeldetermine finden Eltern zudem auf www.pirna.de → Leben in Pirna → Bildung → Grundschulen → „Wann anmelden?“. Die Website informiert außerdem über:

- das jeweilige Anmeldeverfahren der Schule;
- die Online-Terminvergabe, die über www.pirna.de/termine erfolgt;
- die mitzubringenden Unterlagen und wo diese ggf. zu finden sind und
- per Link über die Wunschschule.

Bei generellen Fragen zum Anmeldeprozess können sich Eltern an die Stadtverwaltung Pirna wenden, entweder per E-Mail an schulen.soziales@pirna.de bzw. über die Kontaktbox auf der Website oder telefonisch an 03501 556-248.



www.pirna.de → Leben in Pirna → Bildung → Grundschulen



Ordnung und Sauberkeit im Fokus

Stadtverwaltung erinnert an korrekte Sperrmüllentsorgung

Die Stadtverwaltung weist aus gegebenem Anlass darauf hin, dass die regelmäßige Abholung von Sperrmüll nur bei vorheriger Bestellung beim Entsorger und dem Erhalt eines festen Termins zur Abholung gewährleistet ist. Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, ihre Müllgegenstände frühestens am Vorabend des vereinbarten Termins bereitzustellen. Die Anmeldung zur Abholung des Sperrmülls erfolgt mit der Bestellkarte aus dem aktuellen Abfallkalender oder per Onlineformular.

Sperrmüll, der Tage oder Wochen vorher oder ohne Anmeldung auf die Straße gestellt wird, verstößt gegen die Abfallwirtschaftssatzung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft. Solche Verstöße können mit einem Bußgeld von 25 bis zu 50.000 Euro geahndet werden. Der unerlaubte Sperrmüll stellt nicht nur ein ästhetisches Problem dar, sondern verursacht auch erheblichen Verwaltungsaufwand. Dies umfasst Rückfragen beim Entsorger, Ermittlungen nach dem Verursacher sowie die Beräumung durch den städtischen Bauhof. Diese zusätzlichen Kosten muss die Allgemeinheit tragen.

Für die Beseitigung und Reinigung von illegal abgelagertem Müll im öffentlichen Straßenraum einschließlich der Containerplätze entstehen jährlich 600 bis 700 Arbeitsstunden zuzüglich der Kosten für Fahrzeugeinsatz und deren Unterhaltung. Insgesamt belaufen sich die jährlichen Kosten auf 45.000 bis 50.000 Euro.

Um das Stadtbild sauber zu halten, bittet die Stadtverwaltung alle Bürgerinnen und Bürger um Mithilfe. Eine ordnungsgemäße Sperrmüllentsorgung trägt erheblich zur Lebensqualität in Pirna bei und reduziert den Verwaltungsaufwand und unnötige Kosten.

Für weitere Informationen zur Sperrmüllentsorgung oder zur Terminvereinbarung können sich Bürgerinnen und Bürger an den zuständigen Entsorger wenden.



Anmeldeformular

www.zaoe.de → Entsorgung → Am Grundstück → Abholung von Sperrmüll und Elektroaltgeräten → Onlineformular für Sperrmüllabholung

Wahlbenachrichtigungen in Pirna und Dohma unvollständig

Doppelversand bei Adressen mit Hausnummernzusatz

In Vorbereitung auf die anstehenden Wahlen am 9. Juni 2024 mussten bis zum 19. Mai 2024 planmäßig alle Wahlbenachrichtigungen gedruckt und versendet werden. Dabei wurde in der Stadt Pirna und der Gemeinde Dohma festgestellt, dass bei einigen Adressen der Hausnummernzusatz fehlte, wodurch die entsprechenden Wahlbenachrichtigungsbriefe nicht zustellbar waren. Einige Benachrichtigungen gingen den Empfängern dennoch zu.

Um zu gewährleisten, dass alle Berechtigten ihre Wahlbenachrichtigungen erhalten, hat der beauftragte Druckdienstleister die fehlerhaften Benachrichtigungen neu gedruckt und auf eigene Kosten fristgemäß versendet.

Wahlberechtigte, die zwei Wahlbenachrichtigungen erhalten haben, werden ge-

beten, die korrekte Benachrichtigung mit Hausnummernzusatz am Wahlsonntag mit ins Wahllokal zu nehmen. Bürger, die bereits die Briefwahl beantragt haben, müssen nichts weiter unternehmen. Aufgrund der Wählerverzeichnisnummer ist eine eindeutige Zuordnung sichergestellt und das Wahlrecht kann nur einmal ausgeübt werden.

Die Stadtverwaltung entschuldigt sich für etwaige Unannehmlichkeiten und dankt den Bürgerinnen und Bürgern für ihr Verständnis.

Hinweis: Die Wahlbenachrichtigung dient im Wahlraum als Nachweis der Wahlberechtigung. Zusätzlich ist es zwingend erforderlich, den Personalausweis oder Reisepass bereitzuhalten, um sich ausweisen zu können.

Verwaltung am 10. Juni 2024 geschlossen

Informationen auf www.pirna.de

Um eine reibungslose Nachbereitung der Wahlen zu organisieren, bleibt die gesamte Verwaltung am 10. Juni 2024 für die Öffentlichkeit geschlossen. Die Stadtverwaltung Pirna bittet um Verständnis.



Stellenausschreibung

Bei der Großen Kreisstadt Pirna ist folgende Stelle zu besetzen:

■ Sachbearbeiter Geschäftsbuchhaltung (m/w/d)

Bewerbungsfrist: 16. Juni 2024

Nähere Informationen unter www.pirna.de/jobs

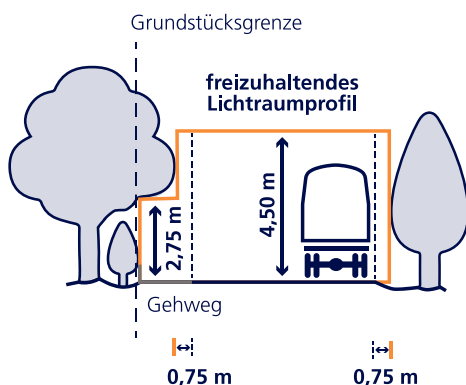


Wenn das „Grün“ zu groß wird ...

Stadt bittet um die Kontrolle von Hecken, Büschen und Bäumen

Aus gegebenem Anlass weist die Stadt Pirna alle Grundstückseigentümer auf die Pflicht zur Freihaltung des Lichtraumprofils an öffentlichen Straßen hin.

Um Fahrzeugen und Personen ein gefahrloses Passieren von Straßen, Wegen und Plätzen zu ermöglichen, ist der jeweilige Lichtraum entsprechend frei zu halten. Über Gehwegen muss dabei eine lichte Höhe von mindestens 2,50 m und über Fahrbahnen eine lichte Höhe von mindestens 4,50 m eingehalten werden. Der seitliche Verkehrsraum ist innerhalb von Ortsdurchfahrten in einer Breite von 0,75 m freizuhalten (siehe Darstellung).



Der Straßen-Querschnitt gibt den Platz vor, der für das gefahrlose Passieren von Personen sowie für die uneingeschränkte Durchfahrt von Fahrzeugen freizuhalten ist (Abbildung: Stadtverwaltung)

Hecken, Sträucher und Bäume sowie sonstige Anpflanzungen dürfen nicht in der Weise angelegt oder unterhalten werden, dass sie in den öffentlichen Raum eingreifen oder später eingreifen können und dadurch die Sicherheit oder Leichtigkeit des Verkehrs beeinträchtigen oder sogar gefährden. Kommt durch einen in den Lichtraum hineinragenden oder hineinstürzenden Ast oder Baum ein Straßenbenutzer oder dessen Fahrzeug zu Schaden, ist der Eigentümer schadenersatzpflichtig.

Collagen zum 75. Geburtstag des Grundgesetzes

Pirnas Schülerinnen und Schüler setzten sich künstlerisch mit der Bedeutung des Grundgesetzes auseinander



Die Schülerinnen der weiterführenden Schulen in Pirna, Vivien Rücker (rechts im Bild) und Anni Lena Huber (links im Bild) präsentierten die Collagen am 14. Mai in der Stadtratssitzung (Foto: Stadtverwaltung)

Öffentliche Toilette im Friedenspark wird wieder geöffnet

Kostenlose Nutzung während einer Testphase

Die öffentliche Toilettenanlage im Friedenspark an der Breiten Straße in Pirna wird ab dem Stadtfestwochenende wieder öffentlich zugänglich sein. Nach über dreijähriger Schließung wird die Anlage der Bevölkerung sowie den Gästen der Stadt Pirna ab dem 14. Juni 2024 unentgeltlich zur Verfügung stehen. Die kostenfreie Nutzung ist zunächst eine Testphase und endet am 31. Dezember 2024. Um ein hohes Maß an Sauberkeit, Komfort und Hygiene zu gewährleisten, erhielt die Elektrik eine sorgfältige Prüfung und die drei Toilettenkabinen einen frischen Anstrich. Darüber hinaus wurden die Fliesen an Wänden und Böden gründlich desinfiziert und die Notrufmöglichkeit in der barrierefreien Toilette aktiviert. Um den einwandfreien Zustand sicherzustellen, wird die öffentliche Toilette dreimal täglich gereinigt.

Oberbürgermeister Tim Lochner setzte sich nach entsprechenden Empfehlungen für

die Wiederinbetriebnahme ein und äußerte sich erfreut: „Der Friedenspark ist ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt. Mit der öffentlichen Toilette möchten wir den Besuchern noch mehr Komfort bieten und gleichzeitig die Sauberkeit im Park sicherstellen.“

Die Damen- und Herrentoilette sowie ein behindertengerechtes WC sind ganzjährig montags bis sonntags sowie an Feiertagen von 6:00 bis 22:00 Uhr geöffnet. Die Stadt Pirna appelliert an alle Nutzer, einen pfleglichen Umgang mit der Anlage und die Einhaltung der geltenden Regeln bezüglich Sauberkeit und Hygiene zu gewährleisten.

Der Friedenspark verfügt bereits über einen Trinkwasserbrunnen, der im Rahmen des Fördervorhabens „Nachhaltig aus der Krise“ errichtet wurde. Die neue Toilette ergänzt nun das Angebot und trägt zur Attraktivität des Parks bei.

Verkehrseinschränkungen zum Stadtfest

Sperrung der Langen Straße und des Dohnaischen Platzes notwendig

Von Freitag, 14. Juni bis Sonntag, 16. Juni wird die Lange Straße aufgrund des Stadtfestes vollständig gesperrt. Diese Vollsperrung erstreckt sich vom Steinplatz bis Niedere Burgstraße. Durch die vorübergehende Aufhebung der Einbahnstraßenregelung auf der Langen Straße ist die Zufahrt zur Tiefgarage Q 1 aus Richtung Badergas-

se weiterhin möglich. Zudem wird ab Dienstag, 11. Juni 2024 die Breite Straße zwischen Siegfried-Rädel-Straße und Kreisverkehr am Dohnaischen Platz gesperrt. Die Bushaltestelle wird auf die Robert-Koch-Straße verlegt. Diese Maßnahmen dienen der Sicherheit Festbesucher und unterstützen die logistische Umsetzung

des Stadtfestes. Die Stadtverwaltung und die Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH bitten um Verständnis für die Verkehrseinschränkungen.



www.pirna.de/stadtfest

Neues WGP-Führungsteam erfolgreich gestartet

Unternehmensspitze fit für aktuelle und zukünftige Herausforderungen gemacht

Die Städtische Wohnungsgesellschaft Pirna mbH (WGP) hat seit dem 1. Januar 2024 ein erweitertes Führungsteam, um auch zukünftig die kontinuierliche Leitung des Unternehmens gewährleisten zu können und eine solide Basis für dessen zukünftige Entwicklung zu schaffen.

Der langjährige Geschäftsführer Jürgen Scheible, der 2026 planmäßig das Unternehmen verlassen wird, leitet nunmehr gemeinsam mit Herrn Dirk Perner, der zum 1. Januar 2024 zum Geschäftsführer bestellt wurde, die Geschäfte. Frau Manja Scholz, der zum 1. Januar 2024 Prokura erteilt wurde, komplettiert das Führungsteam.

Die ersten Monate unter der neuen Führung verliefen für die WGP ereignisreich und arbeitsintensiv. Im Unternehmen wurde eine veränderte Organisationsstruktur eingeführt, die in den nächsten Jahren schrittweise weiterentwickelt wird. Aufgrund der erfolgreichen Aus- und Weiterbildung im Unternehmen werden dabei neu zu besetzende Team- bzw. Abteilungsleitungen durch Mitarbeiter aus dem Unternehmen abgedeckt.

Die letzten Monate waren geprägt von der Planung mehrerer komplexer Sanierungsmaßnahmen, die bei den Objekten Varkausring 1a und Remscheider Straße 22 – 27 auf dem Sonnenstein sowie der Karl-Büttner-Straße 5/5a in Copitz bereits im Jahr 2025 beginnen sollen. Hierfür laufen die Vorbereitungen von der Finanzierung bis hin zur bautechnischen Umsetzung der Projekte. Im Zusammenhang mit den Sanierungsvorhaben, bei denen auch Fördermittel des Freistaates Sachsen zum Einsatz kommen sollen, besuchte der Sächsische



V.l.n.r.: Jürgen Scheible, Manja Scholz und Dirk Perner (Foto: WGP)

Staatsminister für Regionalentwicklung Thomas Schmidt am 29. Februar 2024 die WGP und informierte sich vor Ort im Stadtteil Sonnenstein ausführlich über die geplanten Maßnahmen. Darüber hinaus wurde in der WGP intensiv an der Vorbereitung des Abrisses des Objektes Varkausring 2a gearbeitet.

Ein weiterer Schwerpunkt in der Tätigkeit der WGP waren zahlreiche Maßnahmen zur Instandhaltung sowie weitere Investitionen für die rund 6.000 Wohnungen und Gewerbeeinheiten im Bestand der WGP. So sollen in diesem Jahr die Fassaden der Objekte Schillerstraße 46 – 54 und 62 – 66 einen neuen Anstrich erhalten. An den

Objekten Einsteinstraße 2 – 14 werden neue Stellplätze errichtet. In mehreren Objekten wird es Strangsanierungen und Veränderungen von Grundrissen geben. Im Sommer werden in den „Sonnensteiner Höfen“ zwei neue Fassadenbilder entstehen.

Ebenso spannend wie herausfordernd waren die Aktivitäten zur Erstellung eines Unternehmensleitbildes für die WGP. Der Prozess, in den alle Mitarbeiter intensiv einbezogen waren, wurde mit einem Workshop am 30. Mai abgeschlossen. In den nächsten Jahren soll dieses Leitbild die Orientierung für die weitere Unternehmensentwicklung geben. (WGP)



Stadtfestprogramm vom 14. bis 16. Juni

Verkaufslanger Samstag und verkaufsoffener Sonntag in der Innenstadt

Freitag, 14. Juni

■ Hauptbühne Markt

- 18:00 Uhr Eröffnung
- 18:30 Uhr Christian „Sorje“ Sorge
- 21:30 Uhr Elbland Philharmonie Sachsen mit großer Lasershow
- 23:30 Uhr Party mit DJ Mario Eichler und LED-Transformer Norman Petrov auf Stelzen

■ EM-Bühne im Klosterhof

- 18:00 Uhr Stadtfestauftritt mit Eröffnungsparty zur Fußball-EM
- 20:30 Uhr Live-Übertragung des Spiels Deutschland – Schottland mit Vorberichterstattung und Gewinnspiel unserer Partner
- 23:00 Uhr Partynacht mit dem Accosa-DJ-Team

■ Familien- und Jugendmeile – Breite Straße

- 18:00 Uhr Eröffnung Familien- und Jugendmeile
- 20:00 Uhr DJ-Night Bowle Happy Hour

■ Sport- und Erlebnismeile Elbe

- 18:00 Uhr Große Roland-Kaiser-Party mit Double Steffen Heidrich

■ Weindorf – Kirchplatz

- 18:00 Uhr Livemusik mit The Perky Pollyvous

■ Handwerkermarkt im Zollhof

- 19:00 Uhr Auftakt mit Lippi's Discothek
- 20:00 Uhr Rock mit der Band Umlaut
- 21:00 Uhr Schlagernacht mit Lippi's Discothek

■ HUGOS Partybühne – Schmiede-straße

- 19:00 Uhr Schlagerparty mit Erik Sachse
- 21:00 Uhr DJ Wamsy Schlager

■ Rockbühne Billy's – Niedere Burgstraße

- 20:00 Uhr P70

■ OPENAIRLOUNGE@WGP – Lange Straße

- 21:00 Uhr Am DJ-Pult:

DJ BEKZ (JUICY PARTY | Dresden),
DJ RONNSN (Trump the bass | Riesa),
Sexy Animation

Samstag, 15. Juni

■ Hauptbühne Markt

- 10:15 Uhr ADTV Tanzschule Pötschke-Nebel
- 11:30 Uhr Musikschule Fröhlich
- 13:30 Uhr Crazy Birds
- 15:30 Uhr Maskottchenparade mit den Sachsenländer Blasmusikanten zur Sport- und Erlebnismeile Elbe
- 17:30 Uhr Apollo Universe
- 20:00 Uhr Pferdesportverein Weißig e. V. – Artistik/Voltigieren vor der Bühne
- 21:00 Uhr MiA.
- 23:00 Uhr Party mit DJ Mario Eichler und LED-Transformer Norman Petrov auf Stelzen

■ EM-Bühne im Klosterhof

- 11:00 Uhr Musikalischer Frühschoppen

- 13:30 Uhr Kaffeeklatsch mit Kaffee und hausgebackenem Kuchen
14:30 Uhr Kinderprogramm mit Sophia Venus
16:00 Uhr Greta Heimann – Live am Piano
18:00 Uhr Sophia Venus – Live mit anschließender Autogrammstunde
19:00 Uhr Sommer-Bowle-Party, Party- & Disconacht mit DJ Robert Dehlis | DeeJay Gin T.
- **Familien- und Jugendmeile Breite Straße**
ab 11:00 Uhr Rummel-Bummel
- **Sport- und Erlebnismeile Elbe**
10:15 Uhr TSC Silberpfeil Pirna e. V.
10:30 Uhr Kreissportbund Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.
11:15 Uhr ADTV Tanzschule Pötschke-Nebl
13:15 Uhr ZMO-Omnibus Artistikgruppe
14:15 Uhr TSC Silberpfeil Pirna e. V.
15:00 Uhr ESV Lokomotive Pirna e. V.
16:15 Uhr TSC Silberpfeil Pirna e. V.
18:00 Uhr 80er Jahre Party mit Modern Talking reloaded
- **Weindorf – Kirchplatz**
12:00 Uhr Marions Bastelbude
13:00 Uhr Autogrammstunde mit der Sächsischen Weinkönigin
18:00 Uhr Spanisches Temperament trifft Sächsischen Wein – Livemusik mit Salsa-Rhythmen
- **Handwerkermarkt im Zollhof**
11:00 Uhr Kunsthandwerkermarkt
11:00 Informationen und Musik
13:30 Uhr Greta Sabotta & Begleitung
14:00 Uhr Kunsthandwerker stellen sich vor
15:30 Uhr Konzert mit Alwin Frei und Band
19:00 Uhr Zollhofstadtfestparty mit der Partyband „Black Velvet“
- **Stadtkirche St. Marien**
10:00 Uhr Erfahrungsraum „Wir hören zu“
16:00 Uhr Festliche Chormusik des 17. Jh. u. a. von Schütz, Pachelbel und Schein Kantorei St. Marien & Evang. Stadtkantorei Remscheid
- **HUGOS Partybühne – Schmiedestraße**
10:00 Uhr Kinderprogramm
15:00 Uhr Sophia Venus
- 18:00 Uhr LEBENDIG
20:30 Uhr DJ S-Bohne
22:30 Uhr Gundam & DJ Asic
- **Rockbühne Billy's – Niedere Burgstraße**
20:00 Uhr Mike and Friends
- **OPENAIRLOUNGE@WGP – Lange Straße**
20:00 Uhr An den Kassettenspielern: DJ PADDIXX (DISKO TOTAL | Dresden)
DJ ALEX SKY (HYPER HYPER | Dresden)
90er Animation, Laser, Gameboy & Co.
- **Am Plan**
9:00 Uhr Trödelmarkt bis 15:00 Uhr
- **Schössergasse**
ab 10:00 Uhr Blaulichtmeile – Rettungsdienste der Region stellen sich vor
- Sonntag, 16. Juni**
- **Hauptbühne Markt**
9:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst
11:00 Uhr Taekwon-Do
11:30 Uhr Tanzgruppe Tigers
12:00 Uhr ADTV Tanzschule Pötschke-Nebl
12:30 Uhr Francesco Friedrich
13:00 Uhr Pferdesportverein Weißig e. V. – Artistik/Voltigieren vor der Bühne
14:00 Uhr blaswerk meissen
16:00 Uhr René Ulbricht und Maria Voskania
- **EM-Bühne im Klosterhof**
11:00 Uhr Musikalischer Frühschoppen
13:30 Uhr Kaffeeklatsch mit Kaffee und hausgebackenem Kuchen
14:30 Uhr Buntes Kinderbühnenprogramm mit Meister Klecks & Spaßimir
16:00 Uhr Die „Königsteiner Kasmatten Krawallos“ – live
- **Familien- und Jugendmeile Breite Straße**
ab 11:00 Uhr Rummel-Bummel
- **Sport- und Erlebnismeile Elbe**
10:30 Uhr SV Grün Weiß Pirna e. V.
11:00 Uhr SV Grün Weiß Pirna e. V.
11:15 Uhr SSV Heidenau e. V.
12:00 Uhr Lions Club Pirna e. V.
13:00 Uhr Lions Club Pirna e. V.
13:45 Uhr Aerobic & Tanzwerkstatt Dresden e. V.
14:30 Uhr SV Grün Weiß Pirna e. V.
15:00 Uhr SC Freital e. V.
16:00 Uhr SV Grün Weiß Pirna e. V.
16:30 Uhr Kreissportbund Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.
17:00 Uhr AOK PLUS
- **Weindorf – Kirchplatz**
11:00 Uhr Frühschoppen mit flotten Rythmen
11:00 Uhr Marions Bastelbude
- **Handwerkermarkt im Zollhof**
11:00 Uhr Kunsthandwerkermarkt
11:00 Uhr Auftakt mit Musik und Informationen
12:00 Uhr Sommerlieder mit Britta und Peter
13:00 Uhr Schellehuth und Henriett sind Unterwegs
14:00 Uhr Konzert Kai-Uwe Jahn & Band
16:00 Uhr Lippi und seine Gäste spielen zum Stadtfest-Kehraus
- **HUGOS Partybühne, Schmiedestraße**
10:00 Uhr Kinderprogramm
13:00 Uhr Sophia Venus
15:00 Uhr Rockin Chair
- **Rockbühne Billy's – Niedere Burgstraße**
14:00 Four Roses
- **Schössergasse**
ab 10:00 Uhr Blaulichtmeile – Rettungsdienste der Region stellen sich vor
13:00 Uhr Autogrammstunde mit Francesco Friedrich



Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

VERANSTALTUNGSBÜRO

Stadtfest Pirna 2024

Zum Pirnaer Stadtfest 2024 verwandeln sich vom 14. bis 16. Juni große Teile der historischen Innenstadt in eine einzige Festmeile. Die große Hauptbühne auf dem Marktplatz bietet an allen drei Tagen ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm. Zu den musikalischen Höhepunkten in diesem Jahr zählen u. a. Hollywood-Hits für die ganze Familie mit der **Elbland Philharmonie Sachsen** unter der Leitung von Chefdirigent **Ekkehard Klemm** inklusive **Lasershow** am Freitag, der Auftritt der Berliner Band **MiA.** („Tanz der Moleküle“) am Samstag sowie das Schlager-Duett mit **René Ulbricht & Maria Voskania** am Sonntag.

Außerdem am Markt zu erleben sind **Christian „Sorje“ Sorge** und **DJ Mario Eichler** am Freitag, die **Crazy Birds**, **Apollo Universe** und eine **Maskottchenparade** in Begleitung der **Sachsenländer Blasmusikanten** am Samstag sowie das **blaswerk meissen** und der Empfang für **Francesco Friedrich** am Sonntag. Anschließend gibt der Bob-Weltmeister eine Autogrammstunde auf der Blaulichtmeile, die in diesem Jahr am Samstag und am Sonntag jeweils von 10:00 bis 18:00 Uhr in der Schössergasse stattfindet.

Die Breite Straße verwandelt sich in eine Familien- und Jugendmeile. Unter dem Motto „Rummel-Bummel“ gibt es kulinarische Köstlichkeiten, leckere Getränke, Break Dance, Fahr- und Spielgeschäfte,



Gibt Autogramme am 16. Juni um 13:00 Uhr in der Schössergasse: Bob-Weltmeister Francesco Friedrich (Foto: Sven Lehmann)

Kinderschminken sowie weitere Überraschungsaktionen vom Optik Studio Stein. Am Zwinger entsteht mit der WGP-Lounge eine riesige Partylandschaft mit traumhafter Kulisse, zahlreichen Bars und gemütlichen Lounge-Areas. Namhafte nationale Künstler und Show-Acts verzaubern die Gäste an zwei Abenden mit erstklassigen DJ-Sets und Shows.

Zum Stadtfest 2024 kennt Pirnas Gastro-Szene eine feste Adresse für coole Drinks und heiße Gigs – das HUGOS in der Schmiedestraße. Hier geben sich Musik-Acts wie **LEBENDIG** und **Sophia Venus** das Mikrofon in die Hand mit **DJ S-Bohn** und **Gundam & DJ Asic**. Außerdem steigt tagsüber ein Kinderprogramm. Billy's Rockbühne in der Langen Straße auf Höhe der Niederen Burgstraße lockt mit einem Kontrastprogramm vom Feinsten: Ostrock mit **P70** am Freitagabend, Rock'n'Roll mit **Mike and Friends** am Samstagabend und Rock-Coversongs mit **Four Roses** am Sonntagnachmittag. Im Zollhof präsentiert sich das Kunsthandwerk aus der Region. Hier gibt es handgemachte Musik und köstliche Leckereien.

Nebenan im Klosterhof erwartet die Gäste das FanFest Pirna zur Fußball-Europameisterschaft 2024 mit einem umfangreichen Bühnenprogramm. An zwei Abenden erleben die Gäste heiße Partyrhythmen und leckere Cocktails in einer bezaubernden Atmosphäre. An allen Tagen gibt es Leckeres vom Grill und kühle Getränke. Am Freitagabend dient der Hof als Kulisse zur Live-Übertragung des Eröffnungsspiels Deutschland gegen Schottland.

Die spätgotische Hallenkirche St. Marien im Zentrum der Stadt ist eine besondere Sehenswürdigkeit, die niemand verpassen sollte – erst recht nicht zum Stadtfest. Die Pirnaer Kirchengemeinden laden hier am Freitag und Samstag zu ihren Gesprächsangeboten ein, die Kantorei St. Marien am Samstagnachmittag zum Stadtfestkonzert „Nun danket alle Gott“. Am Weinbrunnen, im Schatten der kühlenden Bäume, lassen sich regionale Weine genießen. Das Weindorf bietet eine entspannte Atmosphäre als Ruhepol und Ort des Genusses. Leckere Spezialitäten vom Grill, Handgemachtes, Live-Musik und Kinderbastelrunden das Angebot für die Familie ab.

Der Kreissportbund Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V. veranstaltet an den Pirnaer Elbwiesen ein großes Fest für die ganze Familie. Sport- und Spielattraktionen sowie ein bunter Schaustellerbetrieb erwarten die Gäste, u. a. der Kettenflieger. Auch der beliebte „FEP-Drachenbootcup“ und der Birnencup vom Lions Club Pirna finden wieder statt. Zur Sicherheit aller wird ab 18:00 Uhr der Zugang zum Gelände kontrolliert, z. B. ist das Mitbringen von Glasflaschen verboten.

■ Spielstätten und Programminhalte

www.pirna.de/stadtfest

Seite 7 ff.

RICHARDWAGNERSTÄTTEN

Wagner-Spiele 2024

Nichts weniger als ein kleines Stück vom Himmel erwartet die geneigten Gäste am zweiten Juni-Wochenende in den altherwürdigen Richard-Wagner-Stätten Graupa. Auf historischem Geläuf entsenden die namhaften Richard-Wagner-Spiele Graupa



V.l.n.r.: Ekkehard Klemm, Mieze Katz von MiA und Maskottchen Bibolin (Collage: KTP)

die größten Künstler ihrer Zeit in einen beispiellosen Kunst-Wettkampf: Der Großmeister der Oper, Kult-Komponist Richard Wagner, tritt des nachts in das Atelier des Malers Caspar David Friedrich und verlangt: „Malen Sie mich!“ Die Funken sprühen bei diesem fiktiven Wettstreit der Künste, bei dem es am Ende nur einen Gewinner gibt – das Publikum! Die Musik zu dieser Inszenierung schrieb der Dresdner Komponist Johannes Wulff-Woesten nach Bildern von Caspar David Friedrich.



Caspar David Friedrich malt Richard Wagner (Foto: Matthias Creutziger)

■ **Fr. 07.06. und Sa. 08.06. | jeweils 20:00 Uhr | Festwiese am Jagdschloss Graupa**
Eintritt: 20 Euro, ermäßigt 12 Euro

WagnerWalk

Tom Adler, wissenschaftlicher Mitarbeiter der Richard-Wagner-Stätten Graupa, lädt bekanntlich zu kurzweiligen Rundgängen mit Musikbeispielen durch die beiden Häuser des Musik(er)museums ein. Die auf 20 Personen limitierte Gästegruppe kann so eine ganz menschliche Seite Richard Wagners kennenlernen. Am 30. Juni dreht sich beim Wagner Walk um Richard Wagner und das Judentum – „Szenen zwischen Hass und Freundschaft“.



■ **So. 30.06. | 11:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**
Eintritt: 10 Euro, ermäßigt: 5 Euro

STADTMUSEUMPIRNA

LandsLeute

Mit dem Vortrag „Migration – Gewinne und Verluste“ des deutsch-australischen Historikers Prof. Klaus Neumann wird am 19. Juni das Begleitprogramm zur Sonderausstellung „LandsLeute“ im StadtMuseum Pirna fortgesetzt. Die Schau mit Bildern des Fotografen David Nuglich gibt den Menschen Gesicht und Stimme, die seit 1919 in den Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge einwanderten, blieben und mit ihren Erfahrungen, Sichtweisen und ihrem Wissen unsere Gesellschaft mitgestalteten. Die Zeitzeugen geben Einblicke in die persönliche Geschichte ihres Ankommens, reflektieren Begriffe wie Heimat und Identität und beziehen Position zu historisch relevanten und aktuellen Themen.

■ **Mi. 19.06. | 19:00 Uhr | StadtMuseum Pirna**
Einlass: 18:30 Uhr
Eintritt: frei

Talk zur Finnissage

Zum Finale der Sonderausstellung „SteinbruchZeit“ im StadtMuseum Pirna zur 50-jährigen Geschichte des Reinhardtsdorfer Bildhauersymposiums führt der Dresdner Künstler Detlef Schweiger ein Künstlergespräch mit den Bildhauerinnen Marguerite Blume-Cárdenas (Berlin) und Ursula Güttsches (Dresden). Marguerite Blume-Cárdenas hat seit Beginn des Symposiums aktiv mitgearbeitet und hat 2010 in der Nachfolge des Gründers Karl Möpert die Organisation übernommen. Ursula Güttsches, ebenfalls langjährige Symposiumsteilnehmerin, ist Kuratorin der Jubiläumsausstellung. Weitere Künstler und Künstlerinnen sind anwesend. Mit dem Ticket erhalten Gäste innerhalb eines Monats freien Eintritt in das StadtMuseum Pirna.

■ **So. 23.06. | 15:00 Uhr | StadtBibliothek Pirna**
Eintritt: 6 Euro



Eva Backofen: „Ziegenbock“ (Foto: privat)

STADTBIBLIOTHEKPIRNA

Geänderte Öffnungszeiten

Bitte beachten: Aus personellen Gründen bleibt die StadtBibliothek Pirna bis 11. Juni geschlossen – sowie seit Juni bis auf weiteres auch dienstags. Die neuen Öffnungszeiten ab Juni:

■ Mi./Fr. 10:00 bis 16:00 Uhr
Do. 10:00 bis 19:00 Uhr
Sa. 10:00 bis 13:00 Uhr

BASTIONENPIRNA

Kuratorenführung

Eine weitere Führung der Kuratorin Christiane Stoebe setzt das Begleitprogramm zum diesjährigen Pirnaer Skulpturensummer unter dem Motto „Haltung. Haltungen“ fort. Unterhalb des Schlosses, in den Bastionen der ehemaligen Festungsanlage, zeigt sich ein spannendes Zusammenspiel von kolossaler Verteidigungsarchitektur und figürlicher Kunst. Besuche sind bis zum 29. September immer mittwochs bis sonntags sowie an Feiertagen ab 13:00 Uhr oder im Rahmen individuell buchbarer Bastionenführungen des TouristService Pirna möglich.

■ **So. 09.06. | 11:00 Uhr | Bastionen Festung Sonnenstein**
Eintritt: 10 Euro, ermäßigt 8 Euro

Freibadsaison im Geibeltbad gestartet

Wasserspaß für Klein & Groß

Am 1. Juni war es endlich soweit: Das Geibeltbad Pirna öffnete seine Pforten für die diesjährige Freibadsaison und lud zu diesem besonderen Tag ins erfrischende Nass ein. Passend zum Kindertag erhielten alle Kinder zur Eröffnung eine leckere Kugel Eis geschenkt, um den Sommer gebührend einzuläuten. Baderatten können sich nun wieder nach Herzenslust auf dem großen Freibadgelände tummeln. Sportlerbecken, Nichtschwimmerbecken mit Rutsche und Wasserschirm sowie der Wasserspiel- und Matschplatz für die Jüngsten laden zu einem spritzigen Planschvergnügen ein. Auf alle Wagemutigen wartet der Sprungturm mit seinen sechs Plattformen und bis zu zehn Metern Höhe. Hier kann schon fleißig für den Sprungturmtag am 7. Juli trainiert werden. Zusätzlich bietet die Anlage mit der riesigen Liegewiese vielfältige Beschäftigungsmöglichkeiten wie Fußball-, Tischtennis- und Volleyballplätze, einen großen Sandkasten sowie zahlreiche Kinderspielgeräte. Das Freibad hat bis 8. September 2024 geöffnet. Hallenbad und Saunalandschaft wechseln in den Sommermodus und haben verkürzt geöffnet.

Öffnungszeiten Freibad

- 1. bis 7. Juni
5. August bis 8. September 2024
Mo. bis Fr. 12:00 bis 19:00 Uhr
Sa./So. 10:00 bis 19:00 Uhr
- 8. Juni bis 4. August 2024
Mo./Mi./Fr./Sa./So. 10:00 bis 19:00 Uhr
Di./Do. 09:00 bis 19:00 Uhr (SWP)



Geibeltfreibad (Foto: SWP)



Aktionsstand der Stadtwerke Pirna am Dohnaischen Platz (Foto: SWP)

Energie erleben zum Stadtfest Pirna

Von Auspowern bis Energietanken – die Stadtwerke Pirna bieten Aktionen für jeden Geschmack

Unter dem Motto „Meine Region. Meine Energie.“ präsentieren sich die Stadtwerke Pirna als einer der Hauptsponsoren zum diesjährigen Stadtfest am 15. und 16. Juni mit einem bunten Potpourri an Informationen und energiegeladenen Aktionen für die ganze Familie.

Der große Aktionsstand am Dohnaischen Platz lädt zu vielfältigen Erlebnissen ein. Neben kompetenter Beratung zu Energie, Tarifen, E-Mobilität und Balkonkraftwerken kann man beim fahrradbetriebenen E-Flitzer-Rennen seine eigene Energie unter Beweis stellen und gegeneinander oder gegen die Kraft der Sonne antreten. Dabei gibt es auch tolle Preise zu gewinnen. Am Bastelstand ist dagegen Fingerfertigkeit gefragt, wenn es darum geht, ein eigenes Solarauto zu montieren. Und wer schon immer mal in einem realen Elektroauto Platz nehmen wollte, kann dies in einem VW ID3 der StadtwerkeMobil-Flotte tun. Hier erfährt man auch alles Wissenswerte

rund um dieses Carsharing-Angebot der Stadtwerke, etwa zu Leihe, Kosten und den Fahrzeugstandorten in Pirna.

Kostenfrei Energietanken? Bei den Stadtwerken kein Problem. Denn auch das Geibeltbad-Team ist wieder auf dem Stadtfest zu finden und bietet Erfrischung für alle Sinne. Auf der Sport- und Erlebnismeile an der Elbe steht die allseits beliebte Geibeltbad-Lounge samt Trinkwasserbar bereit. Bei sommerlichen Temperaturen können Besucher hier auf den Liegestühlen entspannen und die Füße im kühlen Nass baumeln lassen. Ein weiteres Highlight wartet beim Bummel durch die Altstadtgassen: Hier kann man auf das freundliche Maskottchen Aqualino treffen, das Jung und Alt gleichermaßen begeistert.

Beim Drachenboot-Cup am Stadtfestsonntag wird sich außerdem eine bestens trainierte Unternehmensmannschaft im Wettkampf mit anderen Teams auf der Elbe messen. (SWP)

Bekanntmachung der Beschlüsse der 45. Sitzung des Stadtrates (STR)

am 14.05.2024

Bebauungsplan Nr. 102 „Wohngebiet am Naherholungszentrum“ Aufstellungsbeschluss

1. Die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 102 „Wohngebiet am Naherholungszentrum“ der Stadt Pirna wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen.

Der Geltungsbereich umfasst das Flurstück 391/11 der Gemarkung Copitz.

Die Gesamtfläche des Plangebietes beträgt ca. 10.068 m² (= 1 ha) und wird wie folgt begrenzt:

- im Norden durch den Naturbadesee/NEZ Copitz
- im Süden durch die Verkehrsfläche Söbrigener Weg
- im Westen durch ein ehemaliges Vereinsgebäude auf einer Teilfläche des Flurstückes 391/10 Gemarkung Copitz sowie daran anschließenden Kleingärten
- im Osten durch den vorhandenen Parkplatz auf einer Teilfläche des Flurstückes 391/10 Gemarkung Copitz

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist im Bereichsgrenzenplan in der Fassung vom 18.03.2024 dargestellt (Anlage 1).

2. Die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 102 „Wohngebiet am Naherholungszentrum“ soll im Regelverfahren gemäß § 2 BauGB durchgeführt werden.

Beschluss-Nr. 24/0945-61.1

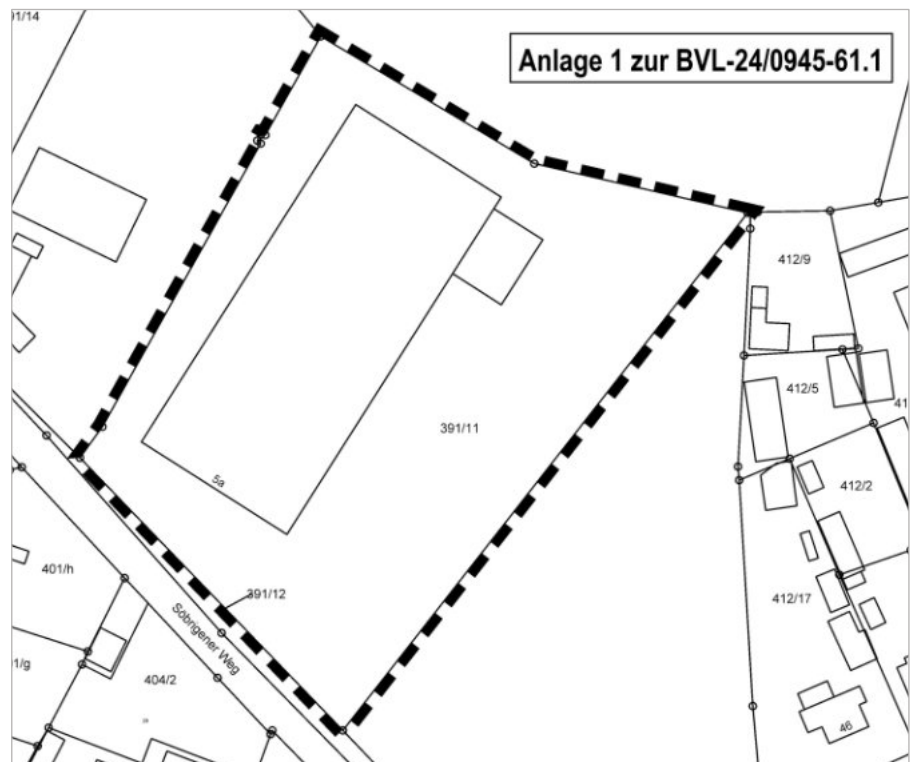
Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 33 „Bahnhofsgelände“

Abwägungs- und Satzungsbeschluss

1. Der Umgang mit den Hinweisen und Anregungen aus der öffentlichen Auslegung sowie der Beteiligungen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden zum Entwurf der Satzung zur Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 33 „Bahnhofsgelände“ der Stadt Pirna



B-Plan Nr. 102 „Wohngebiet am Naherholungszentrum“ – Bereichsgrenzenplan (Abbildung: Stadtverwaltung)

in der Fassung vom 08.03.2024 wird in Form des Abwägungsprotokolls in der Fassung vom 28.02.2024 beschlossen.

2. Die Satzung zur Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 33 „Bahnhofsgelände“ der Stadt Pirna in der Fassung vom 08.03.2024 und die dazugehörige Begründung werden gemäß § 1 (8) Baugesetzbuch (BauGB) i. V. m. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen.

3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt die Satzung gemäß § 4 Abs. 3 Satz 1 Sächsische Gemeindeordnung (Sächs-GemO) auszufertigen.

Die Stadtverwaltung wird beauftragt, den im Betreff genannten Bebauungsplan ortsüblich bekannt zu machen. Mit dem Tag der Bekanntmachung tritt die Aufhebung des Bebauungsplanes gemäß § 1 (8) BauGB i. V. m. § 10 Abs. 3 Satz 4 BauGB in Kraft.

Beschluss-Nr. 24/0946-61.1

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Übertragung der Aufgabe des geförderten Gigabitbaus der „Dunkelgraue Flecken“ im Stadtgebiet der Stadt Pirna auf den Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge

1. Der Stadtrat beschließt, im Rahmen der bereits mit Beschluss vom 24.10.2023 (BVL-23/0848-61.0) übertragenen Aufgabe des geförderten Breitbandausbaus sogenannter „Dunkelgrauer Flecken“ sowie etwaiger zukünftiger Förderprogramme an die Landkreisverwaltung die weitere Planung, Durchführung und Abwicklung des Förderprojektes nach u.g. Förderrichtlinien sowie etwaiger zukünftiger Förderprogramme auf die Landkreisverwaltung zu übertragen.

2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Vereinbarung mit dem Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge über die Umsetzung eines oder mehrerer kommunenübergreifender/r Förderprojekte/s des Gigabitbaus im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge unter Leitung der Landkreisver-

waltung für das Gemeindegebiet zu unterzeichnen.

3. Der Stadtrat beschließt die Übernahme möglicher nichtförderfähiger Beratungsleistungen im Rahmen der Umsetzung des Projektes anteilig gegenüber der Landkreisverwaltung frühestens jedoch ab 2025 zu übernehmen.
4. Die Richtlinien „Förderung zur Unterstützung des Gigabitausbau der Telekommunikationsnetze in der Bundesrepublik Deutschland – Gigabit-Richtlinie des Bundes 2.0 (Gigabit-RL 2.0)“ des Bundesministeriums für Digitales und Verkehr vom 31. März 2023 sowie die Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr (SMWA) zur Förderung des Ausbaus von gigabitfähigen Breitbandnetzen (Richtlinie Digitale Offensive Sachsen 2023 – RL DiOS 2023) vom 22. August 2023 werden vom Stadtrat zur Kenntnis genommen.

Beschluss-Nr. 24/0961-61.0

Pirna, 14.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister

Energiepolitisches Arbeitsprogramm zum European Energy Award 2024 – 2028

1. Der Weiterführung des eea-Prozesses der Stadt Pirna 2024 bis 2028 wird zugestimmt.
2. Das neu aufgestellte energiepolitische Arbeitsprogramm 2024 bis 2028 wird beschlossen.
3. Über die konkrete Umsetzung der Einzelmaßnahmen wird im Rahmen der jeweiligen Haushaltsplanung und gegebenenfalls weiterer Einzelbeschlüsse im Rahmen der Zuständigkeit nach der Hauptsatzung entschieden.

Beschluss-Nr. 24/0951-FBII

Pirna, 14.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister

Vergabe freiwilliger Zuwendungen im Bereich Sport – Gebührenübernahme Sportschwimmhalle 2024

Auf Grundlage der Sportförderrichtlinie vom 13.10.2020 erhalten die schwimm-

sporttreibenden Vereine freiwillige Zuwendungen zur Nutzung der Sportschwimmhalle im Jahr 2024 wie folgt:

Sportverein	Zuwendung
1 DLRG Bezirk „Obere Elbe“ e.V.	14.033,00 EUR
2 SV Fortschritt Pirna e.V.	45.000,00 EUR
3 Tauchsportclub Pirna e.V.	1.107,00 EUR
4 Reha Vital e.V.	11.500,00 EUR
5 VSG Pirna e.V.	2.500,00 EUR
6 DRK KV Pirna e.V.	860,00 EUR
Gesamt	75.000,00 EUR

Beschluss-Nr. 24/0947-40.2

Pirna, 14.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister

Ausschreibung des Grundstückes Hohe Straße 1, Flurstücke: 911/21 und 910 der Gem. Pirna meistbietend

Der öffentlichen regionalen Ausschreibung des Grundstückes Hohe Straße 1, Flurstücke 911/21 und 910 der Gemarkung Pirna mit einer Gesamtgröße von 7.646 m² meistbietend zum Verkauf wird zugestimmt. Als Mindestgebot werden 235.000 EUR festgesetzt. Mit der Abgabe eines Gebotes haben die Bieter ein Nutzungskonzept einzureichen, das der besonderen historischen und kulturellen Bedeutung des Objektes für die Stadt Pirna gerecht wird. Ein Nachweis der Finanzierung ist ebenso mit vorzulegen.

Beschluss-Nr. 24/0948-20.5

Pirna, 14.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister

Feststellung des Jahresabschlusses 2021 der Hospitalstiftung der Stadt Pirna

Der Jahresabschluss 2021 der Hospitalstiftung der Stadt Pirna wird gemäß Anlage 1 festgestellt.

Beschluss-Nr. 24/0952-20.1

Pirna, 14.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister

Anlage siehe Seite 15 ff.

Redaktionelle Anmerkung: Der Jahresabschluss 2021 der Hospitalstiftung inkl. Anhang und Rechenschaftsbericht steht in elektronischer Form auf der Internetseite der Stadt Pirna unter www.pirna.de → Stadtinfo → Aktuelles → Bekanntmachungen → Bekanntmachungen Finanzen zur Verfügung.

Erhöhung der modifizierten Ausfallbürgschaft um 127.020,95 EUR für Investitionsmaßnahmen im Bereich Abwasserbeseitigung der Jahre 2022 und 2023 gegenüber der Sächsischen Aufbaubank – Förderbank zur Besicherung von Vorfinanzierungsdarlehen und deren späteren Umschuldung

1. Der Stadtrat stimmt der Erhöhung der Übernahme von modifizierten Ausfallbürgschaften für Investitionsmaßnahmen im Bereich der Abwasserbeseitigung gegenüber der Sächsischen Aufbaubank – Förderbank in Höhe von insgesamt 127.020,95 EUR (von ursprünglich 745.370,54 EUR auf 872.391,49 EUR) zur Besicherung von Vorfinanzierungsdarlehen und deren späterer Umschuldung in zinsverbilligte Förderdarlehen zu.

2. Für die Bearbeitung von Bürgschaftsanträgen wird im Falle der positiven Entscheidung ein einmaliges Entgelt in Höhe von 1 % des verbürgten Gesamtbetrages erhoben, jedoch mindestens 25 EUR. Für die übernommene Bürgschaft wird ein laufendes Bereitstellungsentgelt erhoben. Dieses beläuft sich je Jahr auf 0,25 % des verbürgten Risikos zu Beginn des Haushaltsjahres. Es umfasst jedoch mindestens einen Betrag von 25 EUR.

Einmalzahlung: 1.270,21 EUR
laufendes Bereitstellungsentgelt: 317,55 EUR

Beschluss-Nr. 24/0955-20.1

Pirna, 14.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Planungsleistung „Sanierung Grundschule Sonnenstein: Leistungsbild Objektplanung Gebäude und Innenräume“

Der Zuschlag zur Ausführung der Planungsleistung „Sanierung Grundschule Sonnenstein: Leistungsbild Objektplanung Gebäude und Innenräume“ wird auf das Angebot der **O+M Architekten GmbH aus 01309 Dresden** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0964-68.2

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Planungsleistung „Sanierung Grundschule Sonnenstein: Leistungsbild Tragwerksplanung“

Der Zuschlag zur Ausführung der Planungsleistung „Sanierung Grundschule Sonnenstein: Leistungsbild Tragwerksplanung“ wird auf das Angebot der **Ingenieurgesellschaft Hochbau GbR aus 01129 Dresden** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0965-68.2

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Planungsleistung „Sanierung Grundschule Sonnenstein: Leistungsbild Technische Ausrüstung“

Der Zuschlag zur Ausführung der Planungsleistung „Sanierung Grundschule Sonnenstein: Leistungsbild Technische Ausrüstung“ wird auf das Angebot der **ICL Ingenieur Consult GmbH aus 01099 Dresden** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 24/0966-68.2

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Neubesetzung eines Sitzes im Aufsichtsrat der Service- und Beteiligungsgesellschaft Pirna mbH (SBP) im Zuge der Oberbürgermeisterwahl

Als weiteres Mitglied der Service- und Beteiligungsgesellschaft Pirna mbH (SBP) wird Armin Marschall bestimmt.

Beschluss-Nr. 24/0957-01.1

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Neubesetzung eines Sitzes im Aufsichtsrat der Stadtwerke Pirna Energie GmbH (SWPE) im Zuge der Oberbürgermeisterwahl

Als weiteres Mitglied der Stadtwerke Pirna Energie GmbH (SWPE) wird Ralf Thiele bestimmt.

Beschluss-Nr. 24/0958-01.1

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Änderung zur RL zum Familienpass Stadt Pirna und Berichterstattung zur Nutzung des Familienpasses im Zeitraum 2018 – 2023

(eingebracht im Stadtrat am 30.01.2024, Fraktionen CDU, Grüne-SPD, DIE LINKE, StR Liebscher)

Der Stadtrat beschließt, vorbehaltlich der Verfügbarkeit der finanziellen Mittel ab dem Haushaltsjahr 2025, die als Anlage 2 beigefügte Richtlinie zum Familienpass der Stadt Pirna mit Stand vom 28.03.2024. Die Richtlinie zum Familienpass der Stadt Pirna, die als Niederschrift beigefügt ist, ist Bestandteil des Beschlusses.

Beschluss-Nr. ANT-24/0198-32.0

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Anlage siehe Seite 17.

Verwendung von zusätzlichen Einnahmen aus dem Vertrag zur finanziellen Beteiligung der Stadt Pirna an der Photovoltaik-Freiflächenanlage für das Bürgerbudget
(eingebracht im Stadtrat am

30.01.2024, Fraktion DIE LINKE)

1. Die im Haushaltsjahr 2024 zusätzlichen Einnahmen von voraussichtlich 15.000 EUR werden für die finanzielle Ausstattung des Bürgerbudgets genutzt.
2. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, für das Bürgerbudget bis zum 24.09.2024 eine entsprechende Vorlage bezüglich des Verfahrens und der Verwendung der Gelder zu erarbeiten.
3. Die Einzahlung für die Stadt Pirna aus dem Vertrag zur finanziellen Beteiligung der Stadt Pirna an der PV-Freiflächenanlage für einen Zeitraum von 20 Jahren entsprechend der BVL-24/0873-FB II werden in den Haushalten, beginnend mit dem Haushalt 2025/26, aufgenommen.

Beschluss-Nr. ANT-24/0194-20.0

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Nutzung Herderhalle – Antidiskriminierungsklausel
(eingebracht im Stadtrat am 30.01.2024, Fraktion Grüne-SPD)

In die Verträge über die Nutzung der Herderhalle wird seitens der Stadtverwaltung und seitens der KTP folgender Passus aufgenommen:

„Für alle Veranstaltungen gilt die Antidiskriminierungsklausel, die seitens des Veranstalters/ Nutzers zu befolgen ist: Der Stadt Pirna ist ein respektvolles und diskriminierungsfreies Miteinander wichtig. Jeder Mieter und Veranstalter hat dafür Sorge zu tragen, dass rassistische, nationalistische, antisemitische oder sonstige menschenverachtende Äußerungen sowie Störungen oder Beleidigungen unterbleiben. Eine Nichtbeachtung führt zum Ausschluss weiterer Nutzung. Das betrifft auch ein nachträgliches bekannt werden.“

Beschluss-Nr. ANT-24/0196-01.0

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Veranstaltung zu 75 Jahre Grundgesetz
(eingebracht im Stadtrat am 25.03.2024, Fraktionen CDU, Grüne-SPD, DIE LINKE)

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, dafür zu sorgen, dass die Stadt Pirna mit ihren Menschen „75 Jahre Grundgesetz“ in geeigneter Weise thematisiert, würdigt

und feiert. Der Jahrestag wird vorab in geeigneter Weise bekanntgemacht.
Beschluss-Nr. ANT-24/0207-01.0

Pirna, 14.05.2024

Tim Lochner, Oberbürgermeister

Anlage 1 zur BVL-24/0952-20.1 – Feststellung des Jahresabschlusses 2021 der Hospitalstiftung der Stadt Pirna

1. Ergebnisrechnung 2021 in EUR

ordentliche Erträge	639.865,49
ordentliche Aufwendungen	479.510,55
ordentliches Ergebnis	160.354,94
außerordentliche Erträge	1.341,90
außerordentliche Aufwendungen	0,00
Sonderergebnis	1.341,90
verbleibendes Gesamtergebnis	161.696,84

2. Finanzrechnung 2021 in EUR

Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit	618.481,45
Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit	387.813,37
Zahlungsmittelsaldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit	230.668,08
Einzahlungen für Investitionstätigkeit	1.341,90
Auszahlungen für Investitionstätigkeit	165.830,16
Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit	-164.488,26
Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf	66.179,82
Finanzierungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit	0,00
Änderung Finanzmittelbestand	66.179,82
Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen	-16.417,91
Anfangsbestand an Zahlungsmitteln	2.525.196,76
Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres	2.574.958,67

3. Vermögensrechnung

Aktivseite	2021	2020
	in Euro	
1. Anlagevermögen	6.128.279,32	6.095.532,08
a) Immaterielle Vermögensgegenstände	0,00	0,00
b) Sonderposten für geleistete Investitionszuwendungen	0,00	0,00
c) Sachanlagevermögen	6.128.279,32	6.095.532,08
aa) Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	219.314,58	219.314,58
bb) Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte an solchen	5.891.024,64	5.856.989,80
cc) Infrastrukturvermögen	0,00	0,00
dd) Bauten auf fremden Grund und Boden	0,00	0,00
ee) Kunstgegenstände und Kulturdenkmäler	1,00	1,00
ff) Maschinen, technische Anlagen, Fahrzeuge	17.919,10	0,00
gg) Betriebs- und Geschäftsausstattung, Tiere	20,00	19.226,70
hh) Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	0,00	0,00
d) Finanzanlagevermögen	0,00	0,00
aa) Anteile an verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
bb) Beteiligungen	0,00	0,00
cc) Sondervermögen	0,00	0,00
dd) Ausleihungen	0,00	0,00
ee) Wertpapiere	0,00	0,00
2. Umlaufvermögen	2.738.139,12	2.675.168,42
a) Vorräte	135.472,14	127.839,06
b) Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	0,00	0,00
c) Privatrechtliche Forderungen, Wertpapiere des Umlaufvermögens	27.708,31	22.132,60
d) Liquide Mittel	2.574.958,67	2.525.196,76
3. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	4.846,74	4.911,13
4. Nicht durch Kapitalposition gedeckter Fehlbetrag	0,00	0,00
SUMME AKTIVA	8.871.265,18	8.775.611,63

Passivseite	2021	2020
	in Euro	
1. Kapitalposition	7.716.270,76	7.554.573,92
a) Basiskapital	6.249.561,74	6.249.561,74
darunter: Betrag des Basiskapitals, der gemäß § 72 Absatz 3 Satz 4 der Sächsischen Gemeindeordnung nicht zur Verrechnung herangezogen werden darf	2.083.187,25	2.083.187,25
b) Rücklagen	1.466.709,02	1.305.012,18
aa) Rücklagen aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	837.080,08	676.725,14
darunter: Betrag der Rücklage aus der Verrechnung gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	0,00	0,00
bb) Rücklagen aus Überschüssen des Sonderergebnisses	629.628,94	628.287,04
darunter: Betrag der Rücklage aus der Verrechnung gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO einschließlich der Übertragung gemäß § 24 Absatz 3 Satz 2 der Sächsischen Kommunalhaushaltsverordnung	0,00	0,00
cc) Rücklagen aus nicht ertragswirksam aufzulösenden Zuwendungen	0,00	0,00
dd) Zweckgebundene und sonstige Rücklagen	0,00	0,00
c) Fehlbeträge	0,00	0,00
aa) Jahresbetrag des ordentlichen Ergebnisses und Vortrag von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus den Vorjahren	0,00	0,00
bb) Jahresfehlbetrag des Sonderergebnisses und Vortrag von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus den Vorjahren	0,00	0,00
2. Sonderposten	79.251,88	81.952,75
a) Sonderposten für empfangene Investitionszuwendungen	79.201,88	81.902,75
b) Sonderposten für Investitionsbeiträge	0,00	0,00
c) Sonderposten für den Gebührenaussgleich	0,00	0,00
d) Sonstige Sonderposten	50,00	50,00
3. Rückstellungen	65.041,25	86.263,83
a) Rückstellungen für Entgeltzahlungen für Zeiten der Freistellung von der Arbeit im Rahmen von Altersteilzeit	0,00	0,00
b) Rückstellungen für Rekultivierung und Nachsorge von Deponien	0,00	0,00
c) Rückstellungen für die Sanierung von Altlasten und sonstige Umweltschutzmaßnahmen	0,00	0,00
d) Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aus der steuerkraftabhängigen Umlagen nach § 25 a des Sächsischen Finanzausgleichgesetzes	0,00	0,00
e) Rückstellungen für ungewisse Verbindlichkeiten aufgrund von Steuerschuldverhältnissen	0,00	0,00
f) Rückstellungen für drohende Verpflichtungen aus anhängigen Gerichts- und Verwaltungsverfahren sowie aus Bürgschaften, Gewährverträgen und wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften	0,00	0,00
g) Rückstellungen für unterlassene Aufwendungen für Instandhaltung im Haushaltsjahr	0,00	28.065,15
h) Rückstellungen für sonstige vertragliche oder gesetzliche Verpflichtungen zur Gegenleistungen gegenüber Dritten, die im laufenden Haushaltsjahr wirtschaftlich begründet wurden und die der Höhe nach noch nicht genau bekannt sind, sofern sie erheblich sind	65.041,25	58.198,68
i) Rückstellungen für drohende Verluste aus schwebenden Geschäften und aus laufenden Verfahren	0,00	0,00
j) sonstige Rückstellungen	0,00	0,00
4. Verbindlichkeiten	1.006.963,18	1.048.741,42
a) Verbindlichkeiten in Form von Anleihen	0,00	0,00
b) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen	0,00	0,00
c) Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäften	0,00	0,00
d) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	170.376,41	195.830,71
e) Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	0,00	0,00
f) Sonstige Verbindlichkeiten	836.586,77	852.910,71
5. Passive Rechnungsabgrenzungsposten	3.738,11	4.079,71
SUMME PASSIVA	8.871.265,18	8.775.611,63

Anfragen in Stadtrats- und Ausschusssitzungen

Antworten im Bürgerinformationssystem der Stadtverwaltung online

Alle in öffentlichen Sitzungen gestellten Stadtrats- und Einwohneranfragen sowie die jeweiligen Antworten der Stadtverwaltung Pirna sind im Ratsinformationssystem, im Menüpunkt „Vorlagen“ ein-

sehbar. Das Ratsinformationssystem erreichen Sie über die Internetseite der Stadt Pirna unter www.pirna.de → Stadtinfo → Stadtrat → Ratsinformationssystem.



Richtlinie der Stadt Pirna zur Ausstellung eines Familienpasses

Vom 15. Mai 2024

1. Rechtsgrundlagen, Zweck

1. Die Große Kreisstadt Pirna gewährt auf Grundlage des § 2 Abs. 1 der Sächsischen Gemeindeordnung und im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel Sachleistungen in Form eines Familienpasses für Familien, die auf ihrem Gebiet wohnen. Ein Rechtsanspruch auf diese Sachleistung besteht nicht.
2. Der Familienpass wird einkommensunabhängig ausgestellt. Mit der Ausgabe des Familienpasses trägt die Stadt Pirna zur finanziellen Entlastung der Familien bei und realisiert eine sozialorientierte kommunale Familienpolitik.

2. Gegenstand des Familienpasses

Der Familienpass der Stadt Pirna berechtigt seine Inhaber zur Inanspruchnahme der nachfolgenden Vergünstigungen:

- a) kostenloser Eintritt in die städtischen Einrichtungen Stadtmuseum, Richard-Wagner-Stätten Graupa und Bibliothek,
- b) eine Ermäßigung von 50 % auf die entsprechenden Eintrittsgelder des Geißelbades (Freibad),
- c) eine Ermäßigung von 50 % auf die Eintrittsgelder für die öffentlichen Altstadt- und Sonnensteinführungen,
- d) und die gebührenfreie Ausstellung des Personalausweises bis zur Vollendung des zwölften Lebensjahres.

3. Anspruchsberechtigte

Einen Familienpass können erhalten

- a) Familien mit drei und mehr kindergeldberechtigten Kindern,

- b) Alleinerziehende mit einem und mehr kindergeldberechtigten Kindern,
- c) Familien oder Alleinerziehende mit einem kindergeldberechtigten Kind mit Handicap mit einem Grad der Behinderung von mindestens 50, wenn sie in häuslicher Gemeinschaft leben und ihren ständigen Wohnsitz auf dem Gebiet der Stadt Pirna haben.

4. Verfahren

1. Die Ausstellung des Familienpasses erfolgt auf Antrag und gilt für ein Jahr. Er wird auf Antrag verlängert.
2. Zur Beantragung/Verlängerung muss der Personalausweis oder Reisepass des Antragstellers sowie eine Bescheinigung der Kindergeldkasse über die kindergeldberechtigten Kinder vorgelegt werden. Wenn zutreffend ist der Schwerbehindertenausweis des Kindes vorzulegen.
3. Der Familienpass wird in Form von Einzelpässen für die Eltern und für jedes berechnete Kind ausgestellt.
4. Der Familienpass ist bei Personen über 16 Jahren nur in Verbindung mit dem Personalausweis bzw. Reisepass und im Einzelfall dem Schwerbehindertenausweis gültig. Familienpässe für Personen unter 16 Jahren sind nur mit Lichtbild gültig.

5. Befugnis zur Datenverarbeitung

1. Zur Ausstellung des Familienpasses nach dieser Richtlinie ist die Erhebung folgender personenbezogener Daten

zulässig:

- Familienpass-Nr., Ausstellungsdatum, Gültigkeitsdauer;
- Namen und Adressdaten der Eltern;
- Namen und Geburtsdaten der Kinder;
- Ausstellung von Teilausweisen sowie
- der Nachweis über erhaltenes Kindergeld.

Eine Übermittlung dieser Daten an Dritte erfolgt nicht. Die personenbezogenen Daten werden für die Dauer der Gültigkeit des Familienpasses aufbewahrt und danach gelöscht.

2. Bei der Verarbeitung dieser personenbezogenen Daten werden die Vorschriften der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung – DSGVO) in der jeweils geltenden Fassung beachtet.

6. Inkrafttreten

Diese Richtlinie tritt am 01.01.2025 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Richtlinie zum Familienpass der Stadt Pirna vom 31.01.2024 außer Kraft.

Pirna, 15. Mai 2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister

Bekanntmachung der Beschlüsse der 48. Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (SEA)

am 23.05.2024

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Leistung „Grundschule ‚Am Friedenspark‘; Umsetzung Digitalpakt: Aktive Netzwerkkomponenten“

Der Zuschlag zur Ausführung der Leistung „Grundschule ‚Am Friedenspark‘; Umsetzung Digitalpakt: Aktive Netzwerkkomponenten“ wird auf das Angebot der **Damovo Deutschland GmbH & Co. KG aus 40547 Düsseldorf** erteilt.

Beschluss-Nr. 24/0935-68.2

Pirna, 23.05.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

Zuschlagskriterien sowie Ausschlusskriterien und Mindestvoraussetzungen für die Ausschreibung und Vergabe der Hausmeisterdienstleistungen in Objekten der Stadt Pirna

Der Anwendung der Ausschlusskriterien

und Mindestvoraussetzungen sowie der Zuschlagskriterien und deren Auswertung im Rahmen der europaweiten Ausschreibung für die Vergabe der Hausmeisterdienstleistungen in städtischen Gebäuden wird zugestimmt.

Beschluss-Nr. 24/0962-65.1

Pirna, 23.05.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister

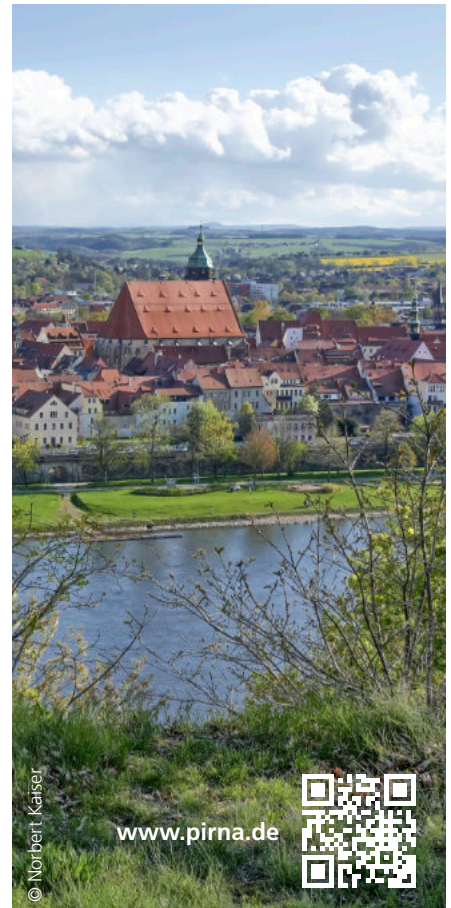
Radweg Äußere Pillnitzer Straße Leistungsphase 3

Für die Maßnahme „Radweg Äußere Pillnitzer Straße“ wird die Leistungsphase 3 – Entwurfsplanung beschlossen.

Beschluss-Nr. 24/0979-60.2

Pirna, 23.05.2024

Markus Dreßler, Bürgermeister



Grundstücksausschreibung der Stadtverwaltung Pirna

Angebote zur Hohen Straße 1 können bis 5. September 2024 eingereicht werden

Die Große Kreisstadt Pirna schreibt das mit einem denkmalgeschützten Gemeindezentrum (Vereins- und Veranstaltungshaus) bebaute Grundstück

■ **Hohe Straße 1, Flurstücke 911/21 und 910 der Gemarkung Pirna mit einer Gesamtgröße von 7.646 m²**

meistbietend zum Verkauf aus.

■ **Mindestgebot: 235.000 EUR**

Die Gebote müssen ein Nutzungskonzept, das der besonderen historischen und kulturellen Bedeutung des Objektes für die Stadt Pirna gerecht wird, ein Kaufpreisgebot sowie den Nachweis der Finanzierung enthalten. Das Nutzungskonzept wird als

Investitionsverpflichtung Bestandteil des abzuschließenden Kaufvertrages. Im Kaufvertrag wird die Realisierung des Vorhabens mittels eines Wiederkaufrechtes zugunsten der Stadt gesichert sowie für den Fall der Weiterveräußerung des erworbenen Grundbesitzes innerhalb von 10 Jahren nach Beurkundung des Kaufvertrages eine Mehrerlösklausel vereinbart.

Weiterführende Informationen können Sie unter www.pirna.de → Stadtinfo → Aktuelles → Ausschreibungen einsehen oder unter Verwendung des QR-Codes erhalten.



Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit dem Kennwort **„Immobilienverkauf – Grundstück Hohe Straße 1 (bitte nicht öffnen)“** bis zum **05.09.2024** an die Stadtverwaltung Pirna, Am Markt 1/2, 01796 Pirna einzureichen.

Die Große Kreisstadt Pirna ist nicht zur Annahme eines Angebotes verpflichtet. Nähere Informationen erhalten Sie bei:

■ Stadtverwaltung Pirna
Fachdienst Liegenschaftsmanagement
Stadthaus III, Zimmer 2.03
01796 Pirna
Telefon 03501 556-326



Bekanntmachung der großen Kreisstadt Pirna nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung über die Erteilung einer Baugenehmigung

Vorhaben „Erweiterung von Stellplätzen und Sanierung von Entwässerungsanlagen“ in Pirna – Einsteinstraße 1 – 3, 2 – 14, Flurstücke 1111/15, 1111/a und 1110 der Gemarkung Pirna

Gemäß § 70 Abs. 3 Sächsische Bauordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), zuletzt geändert durch Artikel 24 des Gesetzes vom 20. Dezember 2022 (SächsGVBl. S. 705), wird folgendes bekannt gemacht: Der Fachdienst Bauordnung und Denkmalschutz der Stadtverwaltung Pirna als untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 06.05.2024 eine Baugenehmigung für die Erweiterung von Stellplätzen und Sanierung von Entwässerungsanlagen unter dem Aktenzeichen 087-24-03 im Verfahren nach § 63 Sächsischer Bauordnung mit folgendem verfügendem Teil erteilt:

1. Die Baugenehmigung vom 06.05.2024 für das Vorhaben: „Erweiterung von Stellplätzen und Sanierung von Entwässerungsanlagen“ auf den Flurstücken 1111/15, 1111/a und 1110 der Gemarkung Pirna, bestätigt die Zulässigkeit des Bauvorhabens nach den Prüfkriterien des § 63 Sächsische Bauordnung (SächsBO).

2. Die Baugenehmigung enthält Auflagen und Hinweise.

3. Bestandteil der Baugenehmigung sind die mit dem Prüfstempel versehenen Bauantragsunterlagen.

Die Baugenehmigung enthält folgende **Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Großen Kreisstadt Pirna, Am Markt 1/2, 01796 Pirna erhoben werden. Der Widerspruch kann schriftlich oder zur Niederschrift erhoben werden. Der Widerspruch kann auch durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz erhoben werden. Die De-Mail-Adresse lautet: stadtverwaltung@pirna.de-mail.de.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei schriftlicher Einlegung des Widerspruchs die Widerspruchsfrist nur dann gewahrt ist, wenn der Widerspruch innerhalb dieser Frist bei der Stadtverwaltung Pirna eingegangen ist. Sollte die Frist durch das Ver-

schulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung wird auf Grund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt. Die Zustellung der Baugenehmigung an Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn.

Die Baugenehmigung und die für die Wertung nachbarlicher Belange erforderlichen Bauantragsunterlagen können im Fachdienst Bauordnung und Denkmalschutz der Stadtverwaltung Pirna, Am Markt 9/ Stadthaus III, 01796 Pirna während nach-

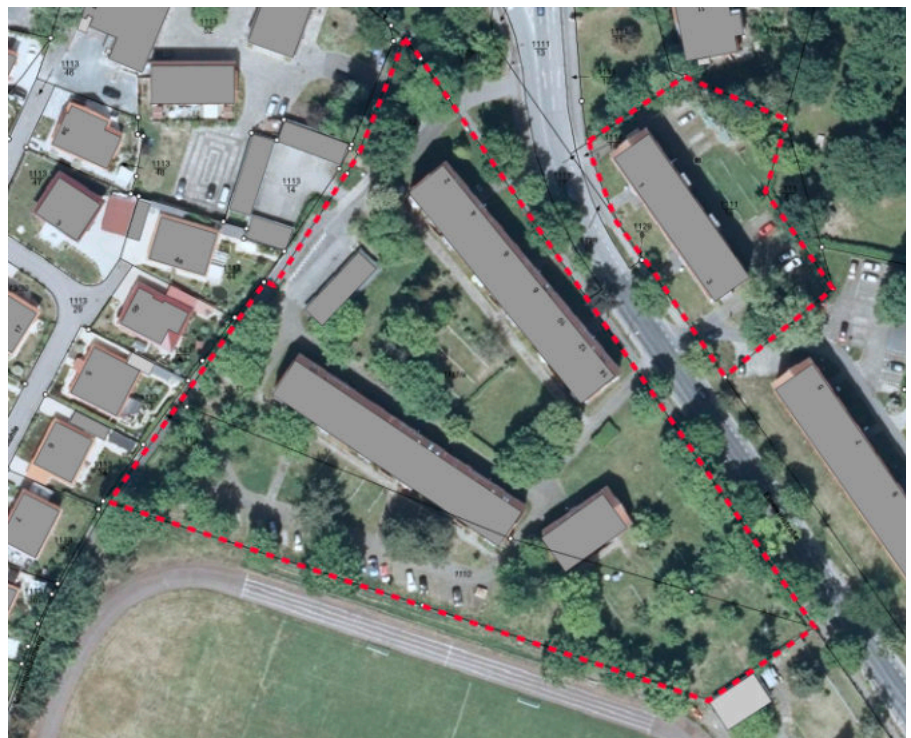
folgender Sprechzeiten eingesehen werden. Berechtig zur Einsichtnahme sind die Eigentümer der angrenzenden Grundstücke bzw. deren Bevollmächtigte. Voraussetzung für die Einsichtnahme in die Genehmigung und die Unterlagen aus der Verfahrensakte ist die Vorlage des Eigentumsnachweises eines der benachbarten Grundstücke und ggf. die Vorlage einer Vollmacht.

■ Mo. nach Vereinbarung
Di. 08:00 – 12:00 und
13:00 – 16:00 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 08:00 – 12:00 und
13:00 – 18:00 Uhr
Fr. nach Vereinbarung

Pirna 21.05.2024

Steffen Möhrs

Fachgruppenleiter Stadtentwicklung



Bauvorhaben „Erweiterung von Stellplätzen und Sanierung von Entwässerungsanlagen“: Schematische Darstellung der Grenzen der Grundstücke Einsteinstraße 1 – 3, Flurstück 1110 und 1111 a der Gemarkung Pirna und Einsteinstraße 2 – 14, Flurstück 1111/16 der Gemarkung Pirna (Abbildung Stadtverwaltung)

Bekanntmachung der Bundesrepublik Deutschland, Bundesautobahnverwaltung – vertreten durch Die Autobahn GmbH des Bundes

Pachtflächen an der Bundesautobahn A17

Folgende Kompensationsflächen sollen in einem Paket verpachtet werden. Bei den Maßnahmenflächen handelt es sich um extensives Grünland, welches einer landwirtschaftlichen Restnutzung zugeführt werden soll. Die Abteilung A3 Grunderwerb, Liegenschaftsverwaltung möchte Pächtern die Möglichkeit geben, sich für die nachfolgend aufgeführten Flurstücke zu bewerben.

Maßnahme	Gemarkung	Flurstück	Gesamtgröße des Flurstücks in m ²	Nutzungsart	Pachtfläche in m ²
A 2	Nöthnitz	171/6	9.709	GL	9.170
A 2	Nöthnitz	161/74	3.964	GL	3.866
A 2	Nöthnitz	161/72	7.813	GL	5.712
Gesamt:					18.748
A 7	Gostritz	139/5	2.227	GL	380
A 7	Gostritz	181/2	2.376	GL	2.076
A 7	Gostritz	166/9	2.527	GL	1.543
A 7	Gostritz	166/8	652	GL	652
A 7	Gostritz	166/7	915	GL	915
A 7	Rosentitz	50/17	766	GL	766
A 7	Rosentitz	50/6	1.478	GL	1.077
A 7	Rosentitz	50/12.1	2.077	GL	800
Gesamt:					8.209
E22	Kaitz	55/37	24.221	GL	7.734
E22	Kaitz	57/22	19.057	GL	6.612
E22	Kaitz	147/14	15.776	GL	507
Gesamt:					14.853

GL – Grünland

Die kompletten Unterlagen können im Rathaus der Stadt Pirna, Bürgerbüro, Am Markt 1/2, 01796 Pirna zu den Öffnungszeiten eingesehen werden:

- Mo./Mi./Fr. 08:00 bis 12:00 Uhr
- Di./Do. 08:00 bis 19:00 Uhr

Den Unterlagen können nähere Hinweise zu den Bewerbungskriterien entnommen werden. Der Auslegungszeitraum zur Einsichtnahme ist **vom 17. Juni bis 12. Juli 2024**. Die öffentliche Bekanntmachung erfolgt in der Stadt Pirna, da in der Region

Landwirte ansässig sind, die von dem Autobahnbau A 17 betroffen waren.

Ben Geißler
A3 Grunderwerb, Liegenschaftsverwaltung

Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

„Nun danket alle Gott“

Konzert zum Stadtfest am Samstag, 15. Juni um 16:00 Uhr in der Stadtkirche St. Marien



**STADTKIRCHE
ST. MARIEN PIRNA**
Samstag, 15. Juni 2024, 16 Uhr

**NUN DANKET
ALLE GOTT**

Festliche Chor- und Instrumental-
musik des 17. Jahrhunderts,
u. a. von Schütz, Pachelbel und Scheidt

**KONZERT
ZUM
STADTFEST**

Kantorei St. Marien
& Stadtkantorei Remscheid

Ensemble »Instrumenta Musica«
auf historischen Instrumenten

Einstudierung Remscheid: Ursula Wilhelm
Leitung: Kantor Florian Mauersberger

 Karten zu 19 / 16 / 12 / 9 € ab Donnerstag, 23.5., im Pfarramt,
unter reservix.de und an der Abendkasse
Veranstalter: Ev.-Luth. Kirchgemeinde Pirna · www.kirche-pirna.de

Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Pirna, der Dresdner Neuesten Nachrichten und
des Kulturraumes Meißen – Sächsische Schweiz – Osterzgebirge

MUSIK IN ST. MARIEN

Zum Pirnaer Stadtfest treffen sich in diesem Jahr die Kantoreien der Partnerstädte Remscheid und Pirna zum gemeinsamen Konzert. Auf dem Programm stehen Höhepunkte der Chormusik des 17. Jahrhunderts. Die großen doppelchörigen Motetten, die – inspiriert von Andrea Gabrieli im Markusdom zu Venedig – als Gattung von vielen Komponisten der Zeit verwendet wurden, geben noch heute Zeugnis von der damaligen Musizierfreude. Begleitet werden die Chöre vom renommierten Alte-Musik-Ensemble „Instrumenta musica“, das auf historischen Streichinstrumenten, Barockharfe, Barockposaune, Zink und Dulzian die Klangpracht der Zeit authentisch erleben lässt.

- Festliche Chor- und Instrumentalmusik des 17. Jahrhunderts u. a. von Schütz, Pachelbel und Schein
- Kantorei St. Marien und Stadtkantorei Remscheid
- Barockes Instrumentalensemble „Instrumenta Musica“, Einstudierung Remscheid: Ursula Wilhelm
- Leitung: Kantor Florian Mauersberger
- Karten zu 19,00; 16,00; 12,00 und 9,00 Euro sind unter reservix.de, im Pfarramt und an der Abendkasse erhältlich.

Florian Mauersberger, Ev.-Luth. Kirchengemeinde Pirna

Plakat: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Pirna



www.pirna.de → Pirna erleben → Veranstaltungen



9. Weinblütenfest trifft Lions-Flohmarkt

Kulinarik und Trödel am 8. Juni 2024 ab 14:00 Uhr in Pirna-Copitz

Eigentlich müsste es in diesem Jahr angesichts der verheerenden Frostschäden in den hiesigen Weinbergen einen anderen Namen tragen oder gar ganz ausfallen, aber der Pirnaer Weinfreunde e.V. bleibt dem Prinzip Hoffnung und der Tradition treu und lädt am Samstag, dem 8. Juni ab 14:00 Uhr bereits zum neunten Mal zum Weinblütenfest auf den Hauptplatz in Pirna-Copitz ein. Das Weinblütenfest ist das kleinste der drei jährlichen Feste der Pirnaer Weinfreunde, hat aber wie das Weinfest im Klosterhof und das Lichterfest im Zollhof seinen ganz besonderen Charme. Neben leckeren Weinen von Winzern entlang der Elbe, selbstgebackenem Kuchen, Kaffee und Herzhaftem bei musikalischer Umrahmung erwartet die Gäste wieder ein kleines, aber feines Verkaufsangebot regionaler Händler. Mit dabei sind in diesem Jahr das Produktwerk Graupa, die Keltenküche aus Meißen, das Multitalent Anne

Krahl aus Pirna sowie Bettina Zimmermann und Santiago Gomez aus Dresden mit einer ganz besonderen Süßigkeit aus Argentinien. Als kleines Highlight der Veranstaltung wird der Verein gegen 15:00 Uhr junge Weinreben auf dem Hauptplatz setzen, um die dort in den letzten Jahren entstandene Sandstein-Sitzgruppe zukünftig noch weiter zu verschönern. Dazu sind unter anderem auch die Sächsische Weinkönigin und eine Weinhoheit eingeladen.

Ebenfalls am 8. Juni, bereits ab 11:00 Uhr, veranstaltet der Lions Club Pirna in unmittelbarer Nähe, an der Verbindung zwischen Hotel Laurichthof und Elbeparkplatz, den Lions-Flohmarkt, dessen Erlös wie in den Vorjahren ausnahmslos für gemeinnützige Zwecke verwendet wird. Für das kulinarische Wohl ist gesorgt, so dass an diesem Samstag auf dem Hauptplatz für jeden Geschmack etwas dabei sein dürfte. Der Pirnaer Weinfreunde e.V. und



*Sandsteinsäule und -sitzgruppe am Hauptplatz in Pirna-Copitz
(Foto: Pirnaer Weinfreunde e.V.)*

der Lions Club Pirna freuen sich auf Ihren Besuch!

Rita Pilz, Pirnaer Weinfreunde e.V.

Flohmarkt und BirnenCup des Lions Club Pirna

Veranstaltungen unterstützen soziale Projekte

Der Lions Club Pirna veranstaltet am Samstag, den 8. Juni ab 11:00 Uhr den schon zur Tradition gewordenen Lions-Flohmarkt auf dem Hauptplatz in Pirna-Copitz. Zeitgleich feiern die Pirnaer Weinfreunde e.V. auf dem Hauptplatz die diesjährige Weinblüte. Zwei Veranstaltungen an fast einem Ort zur gleichen Zeit – das steht für Trödelspaß, Kulinarik und hervorragenden Wein! Für das kulinarische Wohl ist mit Bratwurst, Eis, Limo und Bier gesorgt. Der Erlös des Flohmarktes kommt, wie auch in den vergangenen Jahren, ausschließlich gemeinnützigen Zwecken zugute. So konnten durch die Aktivitäten des Pirnaer Lions Clubs unterschiedlichste soziale Projekte in und außerhalb der Stadt Pirna unterstützt und ermöglicht werden. Beispiele aus der jüngeren Vergangenheit sind die Hilfen für Menschen und Projekte, die durch das Hochwasser in der Sächsischen Schweiz und im Ahrtal unverschuldet in Not geraten sind. Ebenso unterstützten die Pirnaer Lionsfreunde Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine mit der Ausstattung von Wohnungen

oder den Wiederaufbau des Viertelmeilensteins in Pirna-Copitz.

Ein weiterer Höhepunkt ist der 7. Pirnaer BirnenCup (PBC) im Rahmen des Stadtfestes. Der Erlös soll dem Kreissportbund zur Finanzierung des jährlichen Sportfestes für Menschen mit Behinderung übergeben und für weitere Aktivitäten des Lions Club Pirna verwendet werden. Im Wappen der Stadt Pirna sind viele Birnen am Baum zu sehen, die zum Stadtfest zu Wasser gelas-

sen werden. Für die schnellsten Birnen auf der Elbe winken den Inhabern der Patenbriefe Gewinne, die bis zum 31. Oktober 2024 bei Büro-Partner Pirna, Glashüttenstraße 23, abgeholt werden können. Weitere Informationen zu den Gewinnen, Spielregeln und Wissenswertes rund um die Schwimmbirne gibt es online unter www.birnencup.de

Peter Kammel, Lions Club Pirna



7. Pirnaer Birnen Cup

Stadtfest Pirna
Sonntag, den 16.06.2024

www.birnencup.de

PATENBRIEF für 5,- EUR

Picknick-Konzert der Musikschule Pirna

Musik für die ganze Familie am 13. Juni um 18:00 Uhr im Park

Der Sommer steht vor der Tür und mit ihm zum Schuljahresabschluss eine besondere musikalische Veranstaltung im Park der Küttner-Villa, An der Gottleuba 1 in Pirna: Am 13. Juni 2024 lädt die Musikschule Sächsische Schweiz e. V. zum alljährlichen Picknick-Konzert aus der Veranstaltungsreihe „4 JAHRESZEITEN“ ein. Die beliebte Veranstaltung für die ganze Familie bietet auch in diesem Jahr wieder ein vielseitiges Programm auf zwei Bühnen. Beginn ist um 18:00 Uhr.

Dank der technischen Unterstützung des Kulturvereins Bad Gottleuba können sich die Besucher auf ein abwechslungsreiches Konzert freuen. Es spielen das Nachwuchsorchester, das Sinfonieorchester, das Gitarrenorchester, die integrative Band, die Jazzkids und das Blechbläserensemble. Solobeiträge werden mit dem Fagottduo, mit Klavier und mit Streichern zu hören sein. Mit dabei sind außerdem unsere Tanzgruppen.

Ein besonderer Höhepunkt des Abends ist der erstmalige Auftritt der Jazzband unter der Leitung von Frau Liebing zusammen mit dem Sinfonieorchester. Unter anderem wird das berühmte Stück „Viva La Vida“ von Coldplay erklingen. Das Konzert verspricht eine bunte Mischung aus klassischer und moderner Musik, die für jeden Geschmack etwas zu bieten hat.

Freuen Sie sich auf einen wundervollen Abend unter freiem Himmel mit unvergesslichen musikalischen und tänzerischen Beiträgen ... und vergessen Sie nicht Proviant und Picknickdecken mitzubringen. Der Eintritt zum Open-Air-Konzert ist frei, um Spenden wird gebeten.

Bei schlechtem Wetter fällt das Konzert ersatzlos aus.

Carmen Fritzsche, Musikschule Sächsische Schweiz e. V.



www.musikschule-saechsische-schweiz.de
→ Musikschule → Veranstaltungen

RICHARD WAGNER SPIELE 2024



Richard-Wagner-Stätten Graupa 7. – 8. Juni um 20:00 Uhr

Tickets über [etix.com](https://www.etix.com) und an der Abendkasse
Vorbestellungen 03501 461965-0 oder wagnerstaetten@pirna.de

richard-wagner-spiele.de | cerca-dio.de

Abbildung: Pro Graupa e. V.

„Ein Stück vom Himmel“ oder „Wenn ich erst ewig bin“

Richard-Wagner-Spiele in Graupa

Eine romantische Open-Air-Aufführung für Auge und Ohr erwartet am 7. und 8. Juni zahlreiche Besucher im Schlosspark Graupa. Ab 20:00 Uhr treten Richard Wagner und Caspar David Friedrich in den Dialog über den Stellenwert von Musik und Male-

rei. Tickets für die Musik-Theater-Sommer-nacht sind online unter www.richard-wagner-spiele.de oder an der Abendkasse erhältlich. Die Platzwahl ist frei.

Gernot Heerde, Pro Graupa e. V.

„Jüdisches Leben in Kunst und Kultur“

Fahrradtour am 15. Juni 2024



Abbildung: AKuBiZ e. V.

Wir begeben uns gemeinsam mit dem Fahrrad auf Spurensuche zu jüdischer Geschichte in Kunst und Kultur. Dazu treffen wir uns um 10:00 Uhr an der Fahrradgarage am Busbahnhof Pirna. In mehreren Zwischenstationen erfahren wir mehr zu Juden und Jüdinnen, die in Pirna gelebt haben und hier Kunst und Kultur mitgeprägt haben. Die gesamte Tour wird knapp 10 km lang sein. Für einen Überblick über die Anzahl der Räder, bitten wir um Anmeldung per E-Mail an projekt@akubiz.de.

Alina Gündel, AKuBiZ e. V.

Abstimmung zur Jugendsportlerehrung gestartet

Bis 8. Juni 2024 können die „Jugendsportler des Jahres 2023“ gewählt werden

Die Sportjugend des Kreissportbundes SOE startete ihre Umfrage zur Wahl der „Jugendsportler des Jahres 2023“ im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge. Bis einschließlich 8. Juni 2024 können Teilnehmer für ihre drei Favoriten – je eine Stimme pro Kategorie – abstimmen. Es wird nur eine Stimmabgabe pro Teilnehmerin bzw. Teilnehmer gewertet. Zur Wahl stehen alle von ihren KSB-Mitgliedsvereinen nominierten elf Nachwuchssportlerinnen, -sportler (6) und -mannschaften (12), die 2023 Erfolge feiern konnten. Die ungerade Kandidatenzahl hängt mit dieser Tradition zusammen. Die 29 Kandidaten repräsentieren 17 Vereine und 18 Sportarten. Die Sieger werden bei der Jugendsportlerehrung (JSE) im September in Freital gekürt. Darüber hinaus erhält bei der JSE derjenige Kandidat, der kategorienunabhängig von allen 29 Nominierten bei dieser Umfrage die meisten Stimmen bekommen hat, erstmals den Publikumspreis der Jugendsportlerehrung. Unter allen Umfrageteilnehmern werden 1 × 2 Freikar-

ten für die Jugendsportlerehrung 2024 verlost. Die „Jugendsportler des Jahres 2023“ werden mit den Onlineumfrage-Ergebnissen und mit Hilfe der Fachjury ermittelt. Die Punktevergabe geht jeweils zur Hälfte in das Endergebnis ein.

Stephan Klingbeil, Kreissportbund Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.



Online-Abstimmung

www.ksb-sportjugend.net



Zum 33. Mal in Remscheid

Bleibende Erlebnisse ohne Unterstützung nicht möglich

Die Tradition lebt weiter. Im Rahmen der langjährigen Städtepartnerschaft zwischen Pirna und Remscheid nahm eine gemeinsame Delegation des VfL Pirna-Copitz und des TSV Graupa unter der Leitung von VfL-Vorstandsmitglied Dietmar Wagner vom 17. bis 20. Mai 2024 am internationalen Jugendfußballturnier teil – und das bereits zum 33. Mal. Mit insgesamt 39 Teilnehmern – davon 33 Jugendliche im Alter zwischen 13 und 14 Jahren – reiste die Gruppe ins über 600 Kilometer entfernte Remscheid und traf dort auf insgesamt 120 Mannschaften aus dem In- und Ausland. Aus sportlicher Sicht war die Pfingstreise ein voller Erfolg: Der VfL Pirna-Copitz I. belegte in dem mit zwölf Mannschaften besetzten Turnier den zweiten Platz. Die Mannschaften des TSV Graupa und des VfL Pirna-Copitz belegten die Plätze fünf und sechs. Auch kulturell erlebten die Pirnaer viele besondere Momente – zum Beispiel beim Austausch mit den Freunden aus Remscheid, im Phantasialand in Brühl oder im Freizeitbad.

Ohne die finanzielle Unterstützung des Städtepartnerschaftsvereins, der Stadt Pirna, des Jugendrings Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge und der Sportjugend sowie privater Spender wären all diese Erlebnisse nicht möglich gewesen. Alle Teilnehmer und die beiden Vereine bedanken sich herzlich für die Unterstützung.

Ronny Zimmermann, VfL Pirna-Copitz 07 e. V.

„Zusammentun – solidarisch gegen rechts“

Ausstellung in der Kulturkiste K2 noch bis 19. Juli

Rechte Hetze und Gewalt sind alltäglich. Extreme Rechte gewinnen Wahlen und vernetzen sich. Doch viele tun sich zusammen, um dem entgegenzutreten. In der Ausstellung geht es um politische Gruppen die über Alltag und Highlights, Scheitern und Angriffe, Hoffnung und Verbündete sprechen. Die Ausstellung streift Fragen rund um solidarisches Handeln: Was

macht eine Tätigkeit solidarisch und politisch? Was passiert, wenn Menschen sich zusammentun? Woher kommen Hoffnung und Solidarität angesichts rechter Bedrohung und Gewalt? „Viele Initiativen und Vereine in Sachsen stehen jeden Tag für eine solidarische Gesellschaft ein. Doch viel zu oft bleiben sie ungesehen. Dabei leben sie vor, wie es gehen kann. Diese Zusammenschlüsse zu bestärken und noch mehr Menschen zum Handeln zu ermutigen, ist die Motivation für diese Ausstellung“, sagt Hannah Eitel, Bildungsreferentin und Autorin der Ausstellung. Diese ist bis zum 19. Juli 2024 dienstags und donnerstags von 10:00 bis 16:00 Uhr in der Kulturkiste K2, Schössergasse 3, sowie nach Absprache zu besichtigen.

Eine Ausstellung in Kooperation im Verbund der Heinrich-Böll-Landesstiftungen.

Alina Gündel, AKuBiZ e. V.



Kultur- und Veranstaltungskalender

■ Konzerte, Theater & Kabarett

Fr. 7. Juni – 18:00 Uhr
Klavierabend im Friedrich-Schiller-Gymnasium Pirna
Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

Fr. 7. Juni – 19:00 Uhr
Livemusik mit Stefan Keil (Deutschlands bester Neil Young Interpret), Konzert, Biergarten Schlossterrasse
Schloßschänke Sonnenstein

Fr. 7. Juni – 20:00 Uhr
Richard-Wagner-Spiele Graupa 2024 (1/2), Festwiese am Jagdschloss Graupa
Pro-Graupa e.V.

Sa. 8. Juni – 20:00 Uhr
Richard-Wagner-Spiele Graupa 2024 (2/2), Festwiese am Jagdschloss Graupa
Pro-Graupa e.V.

Sa. 8. Juni – 19:00 Uhr
Livemusik mit The Flipcharts – handgemachte, mitreißende Partymusik aus Dresden, Konzert, Biergarten Schlossterrasse
Schloßschänke Sonnenstein

Sa. 8. Juni – 19:30 Uhr
Beatles Revolved – Freddie-Ommitsch-Studio-Ensemble, Konzert
Tom Pauls Theater

Sa. 8. Juni – 20:00 Uhr
Das Letzte vor der Sommerpause: KIMKOI, Konzert
Kleinkunsthöhle Q24 Pirna e.V.

Do. 13. Juni – 18:00 Uhr
Picknick-Konzert, An der Gottleuba 1
Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

Sa. 15. Juni – 16:00 Uhr
Konzert zum Stadtfest „Nun danket alle Gott“ in der Stadtkirche St. Marien
Kantorei St. Marien & Ev. Stadtkantorei Remscheid

Mi. 19. Juni – 18:30 Uhr
Ballett „Cinderella“, An der Gottleuba 1
Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

■ Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

Mi. bis So., Feiertage
13:00 bis 17:00 Uhr
Pirnaer Skulpturensommer 2024 – Haltung. Haltungen, Bastionen Festung Sonnenstein
Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Di. bis So. – 10:00 bis 17:00 Uhr
SteinBruchZeit, Sonderausstellung
StadtMuseum Pirna

Mo./Mi. – Fr. 11:00 bis 17:00 Uhr

Sa./So. – 10:00 bis 17:00 Uhr
Auf die Barrikade. Michail Bakunin und Richard Wagner mit einem Fenster in die Gegenwart, Sonderausstellung
Richard-Wagner-Stätten Graupa

Di. 9:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr, Do. von 9:00 bis 12:00 Uhr
Zeichnungen und Aquarellen von Bettina Heymann, Ausstellung im WGP-Kundenzentrum Sonnenstein, Remscheider Straße 1 a
WGP

Di. bis Do. – 14:00 bis 17:00 Uhr
„Vom Teebeutel bis zur Restaurierung von Gemälden – 100 Jahre Japanpapiere“, Ausstellung von Dr. Georg Dietz, Mädchenschule am Kirchplatz 10
Kuratorium Altstadt Pirna e.V.

Di. 13:00 bis 18:00 Uhr, Mi. 9:00 bis 14:00 Uhr, Do. 11:00 bis 16:00 Uhr
„Gefährdet-Bedroht-Ausgestorben“, Ausstellung, Tierfotografie von Wolfram

Cüppers, Schloßstraße 4
Grüner Laden Pirna

Do. 6. Juni – 17:00 Uhr
Um den Schlaf gebracht: Wie Medizin bei Schlafstörungen helfen kann, Vortrag
HELIOS Klinikum Pirna

Di. 11. Juni – 18:00 Uhr
Pilzgifte und Pilzvergiftungen, Vortrag
Volkshochschule Pirna

Mi. 19. Juni – 19:00 Uhr
„Migration: Gewinne und Verluste“, Vortrag mit Prof. Klaus Neumann im Rahmen der Sonderausstellung „LandsLeute“
StadtMuseum Pirna

Mi. 19. Juni – 19:00 Uhr
Nachdenken über Caspar David Friedrich – zum 250. Geburtstag des Malers, Vortrag
Tom Pauls Theater

■ Wanderungen & Führungen

montags – 14:00 Uhr
mittwochs – 17:00 Uhr
sonnabends, sonntags – 11:00 Uhr
Öffentliche Altstadtführung, Treff: Am Markt 7
TouristService Pirna

Do. 6. Juni – 21:00 Uhr
Dem Nachtwächter gefolgt, Führung, Treff: Am Markt 1
agenturpirnapur

Fr. 7. Juni – 16:00 Uhr
Schloss Sonnenstein – zwischen Historie und Moderne, Führung, Treff: Brunnen Eingang Landratsamt
TouristService Pirna

So. 9. Juni – 11:00 Uhr
Kuratorenführung „Pirnaer Skulpturensommer 2024“, Treff: Bastionen Festung Sonnenstein
TouristService Pirna

Di. 11. Juni – 10:00 Uhr
Stadtpaziergang, Treff: Bushaltestelle Friedenspark
Caritas Pirna

■ Veranstaltungen, Feste & Familiäres

8. Juni 2024 ab 14:00 Uhr
9. Weinblütenfest trifft Lions-Flohmarkt, Kulinarik und Trödel am Hauptplatz in Pirna-Copitz
Pirnaer Weinfreunde e.V.

Sa. 8. Juni – 18:00 Uhr
Disco für alle! Alte Feuerwache Pirna, Obere Burgstr. 6b
uniwerk e.V.

So. 9. Juni – 10:00 Uhr
Sonntagsfrühstück mit Livemusik – mit dem Erlös werden ehrenamtliche Projekte unterstützt, Bootshaus Pirna, An der Elbe 11
Soroptimist International Förderverein Club Pirna e.V.

So. 9. Juni – 18:30 Uhr
2. Taizé-Friedensgebet für Pirna an der Klosterkirche/ im Klosterhof
Gabriele Feyler

14. bis 16. Juni
Stadtfest Pirna
Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

■ Bildung & Kurse

Fr. 7. Juni – 16:00 Uhr
Englisch-Sprachcafé, Kurs
Volkshochschule Pirna

Fr. 7. Juni – 17:00 Uhr
KI – Werkzeug der Zukunft? Kurs
Volkshochschule Pirna

Sa. 8. Juni – 10:00 Uhr
Kulinarisches Indien, Kurs
Volkshochschule Pirna

Di. 11. Juni – 19:00 Uhr
„Literarische Figuren des Ukraine-Krieges“, Vortrag, Onlinekurs
Volkshochschule Pirna

Di. 18. Juni – 19:00 Uhr
„Journalismus und Pressefreiheit in Europa“, Vortrag, Onlinekurs
Volkshochschule Pirna

Kirchennachrichten und Termine

■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23
Telefon: 523906
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de
Web: www.efg-pirna.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebethal

OT Graupa, Borsbergstraße 32
Telefon: 548242
E-Mail: kg.graupa_liebethal@evlks.de
Web: www.kirche-graupa.de

■ Kirche Graupa

So. 9. Juni – 10:30 Uhr
Gottesdienst zum Schuljahresabschluss

■ Diakonisches Altenzentrum Graupa

Kastanienallee 2
Telefon 543-350

Di. 18. Juni – 15:00 Uhr
Gottesdienst

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde Gottliebatal

Pfarrweg 2
Telefon: 035023 62477
E-Mail: kg.gottliebatal@evlks.de
Web: www.kg-gottliebatal.de

■ Kirche Cotta

So. 9. Juni – 10:30 Uhr
Predigtgottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchengemeinde Pirna

Kirchplatz 13
Telefon: 46184-0
E-Mail: kg.pirna@evlks.de
Web: www.kirche-pirna.de

So. 16. Juni – 9:30 Uhr
Stadtfestgottesdienst,
Hauptbühne Markt

■ Stadtkirche St. Marien

Do. 6. Juni – 19:00 Uhr
Konzert im Rahmen der
Dresdner Musikfestspiele

So. 9. Juni – 9:30 Uhr
Gottesdienst

Sa. 15. Juni – 16:00 Uhr
„Nun danket alle Gott“,
Konzert zum Stadtfest

■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE, Schloßstraße 6
Telefon: 521106
E-Mail: kontakt@lkg-pirna.de
Web: www.lkg-pirna.de

So. 16. Juni – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Diakonie- und Kirchengemeindezentrum Pirna-Copitz

Schillerstraße 21 a
Telefon: 523754

So. 9. Juni – 11:00 Uhr
Gottesdienst

■ Kirchengemeinde Pirna-Sonnenstein-Struppen

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40
Telefon: 773031
Web: www.kirchengemeinde-pirna-sonnenstein-struppen.de

So. 9. Juni – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Seniorenzentrum Am Schlossberg

Am Felsenkeller 2
Telefon: 50280

Do. 6. Juni – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Seniorenresidenz Alexa

Robert-Koch-Straße 17
Telefon: 5550

Fr. 7. Juni – 15:00 Uhr
Gottesdienst

■ Seniorenresidenz Maximilian

Rosa-Luxemburg-Straße 9 – 11
Telefon: 585707

Do. 13. Juni – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Diakonie Tagespflege „Alte Post“

Gartenstraße 30
Telefon: 4603700

Mo. 10. Juni – 10:15 Uhr
Gottesdienst

■ Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Gemeinde Pirna, Schulstraße 5
Telefon: 0151 20300071
E-Mail: simon.krautschick@adventisten.de
Web: www.adventgemeinde-pirna.de

Di. 11. Juni – 14:30 Uhr
Gemeindetreff Seniorenkreis
sonnabends – 10:00 Uhr
Predigt-Gottesdienst

■ Freie evang. Gemeinde

Gemeinde Pirna, Schulstraße 5
Telefon: 711976
E-Mail: Pastor@pirna.feg.de
Web: www.pirna.feg.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna, Gartenstraße 25
E-Mail: pirna@jgdresden.de
Web: www.jgdresden.de/pirna

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4
Telefon: 5710164
E-Mail: pirna@pfarrei-bddmei.de
Web: www.kath-kirche-pirna.de

■ Pfarrkirche

mittwochs, freitags – 9:00 Uhr
Werktagmesse

■ Klosterkirche

sonntags – 10:15 Uhr
Heilige Messe

Impressum

Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Tim Lochner

Redaktion/amtlicher Teil

Fachgruppe Büro des Oberbürgermeisters

Telefon 03501 556-219

Fax 03501 556-288

E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG

Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1
01219 Dresden

Telefon 0351 2673156

Mobil 0173 5617227

Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10

04916 Herzberg / Elster

Telefon 03535 489-0

Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

Titelfoto

Pirnaer Stadtfest 2024 (Plakat: KTP)

Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 155,74 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 19. Juni.

Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 6. Juni.